
JOURNAL
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
VOL. I.

JOURNAL
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

FOURTH SESSION OF THE THIRTEENTH LEGISLATURE

VOL. L



HIS HONOR
THE HONORABLE PIERRE EVARISTE LeBLANC
LIEUTENANT GOVERNOR

QUEBEC
THE TELEGRAPH PRINTING COMPANY

1916

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec,
[L. S.] }

P. E. LEBLANC

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the fourteenth of April, one thousand nine hundred and fifteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to futher prorogue it to the twenty fifth May next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the FOURTEENTH of APRIL instant; and hereby convene you for the TWENTY FIFTH of May, next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and well Beloved the Honourable PIERRE EVARISTE LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this SEVENTH DAY of APRIL, the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen and in the fifth year of Our Reign.

By command.

L. P. GEOFFRION

Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec,
[L. S.] }

P. E. LEBLANC

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King Defender of the Faith, Emperor of India:—

To our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWENTY FIFTH of MAY, one thousand nine hundred and fifteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to futher prorogue it to the FIFTH JULY next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the TWENTY FIFTH MAY instant; and hereby convene you for the FIFTH of JULY next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PIERRE EVARIST LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this SEVENTEENTH day of MAY, the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen and in the sixth year of Our Reign.

By command.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery
Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of *Quebec*,
[L. S.]

}

P. E. LEBLANC

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the FIFTH of JULY, one thousand nine hundred and fifteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to futher prorogue it to the SIXTEENTH OF AUGUST next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the FIFTH JULY next; and hereby convene you for the SIXTEENTH of AUGUST next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PIERRE EVARISTE LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec this TWENTY EIGHT day of JUNE, the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen and in the sixth year of Our Reign.

By Command.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec,
[L. S.] }

P. E. LEBLANC

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the SIXTEENTH of AUGUST, one thousand nine hundred and fifteen, but for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province thought fit to futher prorogue, it to the TWENTY SEVENTH of SEPTEMBER next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the SIXTEENTH of AUGUST next; and hereby convene you for the TWENTY SEVENTH of SEPTEMBER next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PIERRE EVARIST LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this TWELFTH day of AUGUST, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen, and in the sixth year of Our Reign.

By Command.

L. P GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec,
[L. S.] }

P. E. LEBLANC.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWENTY SEVENTH SEPTEMBER one thousand nine hundred and fifteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to further prorogue it to the SECOND NOVEMBER next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the TWENTY SEVENTH SEPTEMBER next, and hereby convene you for the SECOND NOVEMBER next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PIERRE EVARIST LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this SIXTEENTH day of SEPTEMBER, in the year of Our Lord one thousand one hundred and fifteen, and in the sixth year of Our Reign.

By Command.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec,
[L. S.] }

P. E. LEBLANC

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom, of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the SECOND NOVEMBER, one thousand nine hundred and fifteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to futher prorogue it to the FOURTEENTH of DECEMBER next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the SECOND NOVEMBER next; and hereby accordingly command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PIERRE EVARIST LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this TWENT EIGHTH day of OCTOBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen, and in the sixth year of Our Reign.

By Command.

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of *Quebec*.
[L. S.]

P. E. LEBLANC.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the **FOURTEENTH DECEMBER**, one thousand nine hundred and fifteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to futher prorogue it to the **TENTH of JANUARY** next.

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the **FOURTEENTH DECEMBER** instant; and hereby convene you for the **TENTH of JANUARY** next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable **PIERRE EVARIST LEBLANC**, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this **SEVENTH** day of **DECEMBER**, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen, and in the sixth year of Our Reign.

By Command.

L. P. GEOFFRION.

Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec.
[L. S.] }

P. E. LEBLANC

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Citizens the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TENTH day of JANUARY, one thousand nine hundred and sixteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to futher prorogue it to the ELEVENTH day of JANUARY next;

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec, on the TENTH of JANUARY next, and hereby convene you for the ELEVENTH of JANUARY next, and, accordingly command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec, for the DESPATCH OF THE BUSINESS OF THE PROVINCE, and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PIERRE EVARIST LEBLANC, Lieutenant Governor of the said Province.

Given at Our Government House, in Quebec, this ELEVENTH day of DECEMBER in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifteen, and in the sixth year of Our Reign,

By Command.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

JOURNAL
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

TUESDAY, 11th JANUARY, 1916

TUESDAY, the eleventh day of the month of January, in the sixth year of the Reign of Our Sovereign Lord, George V, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the British Dominions beyond the seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, being the fourth session of the thirteenth Legislature of the Province of Quebec, as continued by several prorogations to this day.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*.

The Honorable Messieurs:

*Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord
Garneau,
Gilman
Girouard,*

*Kaine,
Kelly,
Pérodeau,
Racine
Roberge,
Savoie
Simard,
Smith
Turner,
de Varennes*

At three o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable P. E. LeBlanc, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable the Speaker of this House said: "Gentlemen Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and inform that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

WHO BEING COME THERETO:

His Honor the Lieutenant Governor was pleased to open the session by a gracious Speech from the Throne to both Houses.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

I heartily welcome you on your return to the scene of your parliamentary labours.

Although the Allies are sure of final victory, the war continues on an ever-increasing scale and calls for greater and greater efforts from all. As a large portion of the task and responsibilities devolves upon the British Empire, Canada has bravely done and is continuing to do its duty.

As to the Province of Quebec, it is generously responding to all the calls made upon it; while families are liberally contributing to the various patriotic and aid funds, our young men are eagerly enlisting to fight beside the armies of England and France. On behalf of all the inhabitants of this Province, I wish once more to offer our devoted homage to our Gracious Sovereign and to assure him that we ever pray for the triumph of his arms. I cannot refrain from expressing my high admiration for the soldiers whose bravery and heroism have brought such great glory to Canada, our country.

It is pleasing to note that the Province of Quebec is successfully passing through the present crisis and that its economic condition is generally good.

Agriculture has never been more flourishing than now. My Government continues to urge farmers to improve their methods of cultivation, and the short courses given in the various centres of the Province have been assiduously followed and have already had a good effect. It has likewise striven to encourage the formation of co-operative associations, the production of maple sugar and syrup, the preparation of smoked meats, the growing of fruit, clover-seed, and seed-grain and also poultry-raising. It has exercised close supervision over the manufacture of butter and cheese and a marked improvement has been effected in the quality of these products.

The twenty-fifth anniversary of the Competition for Agricultural merit was celebrated with great éclat in the city of Quebec last autumn. It is now certain that this competition has completely fulfilled the purpose which its founders had in view, and that it has largely contributed toward

inspiring farmers with love for the soil and with a high idea of the dignity of their calling.

Acting under the authority of the acts you have passed for regulating the flow of rivers and streams, my Government is now having works executed for damming the Saint Maurice and Saint Francis Rivers. Such undertakings cannot fail to increase and give value to the powers stored up in such rivers.

It affords me pleasure to call your attention to a marked increase in teachers' salaries and likewise to the success achieved by the school commissioners' congresses recently held.

Sherbrooke has no normal school and my Government decided to supply that want.

The work on roads undertaken by my Government has been actively pushed during the past seasons. The Sherbrooke-Derby-Line road has already been inaugurated, and everything tends to show that the Montreal-Quebec and Levis-Jackman roads will be finished early next summer. On the other hand, the municipalities continue the efforts begun in previous years and my Ministers intend to leave nothing undone to secure the improvement of our roads.

My Government has not failed to promote in a very special manner the important work of colonization, and it is easy to see that its action has not been in vain. A great many settlers established themselves last year in the Matapedia valley. Abitibi is developing rapidly, as shown by the large nucleus of population inhabiting that territory. The creation of a new judicial district, with its chief place at Mont Laurier, is a proof of the progress accomplished in the region north of Montreal.

With a view to obtaining more ample information regarding the mineral deposits of Quebec, the Bureau of Mines has had field-work done. Two interesting reports, one on iron, and the other on copper, have already been published.

The Immigration Branch has had pamphlets about our province printed to make its advantages and resources known to Europeans who may wish to settle in America. Such pamphlets have been widely distributed and we have reason to count upon the coming of a great many immigrants after the war.

The system of giving bonuses to municipalities which provide themselves with fire protection apparatus, is having a good effect, and my Government proposes to still further extend it.

My Government has also organized a board of examiners for stationary engineers. The latter have eagerly presented themselves for examination and the service gives full satisfaction.

Honourable Gentlemen of the Legislative Assembly,

The public accounts for the last year will be laid before you and you will, I have no doubt, be pleased to see that the receipts have again exceeded the expenditure. You will be asked to approve the estimates for the coming year.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

You will be called upon to legislate on various matters of general interest. I am convinced that you will carefully study all the questions and measures to be submitted to you, and I pray Providence to bless your labours and to shower its blessing on the entire population of our beloved Province.

The Legislative Assembly then withdrew.
And it pleased His Honor the Lieutenant Governor to retire.

The Honorable Mr. *Pérodeau* presented a Bill (A) intituled: "An Act respecting agriculture."

The said Bill was read for the first time *pro formâ*.

The Honorable *Speaker* reported the Speech of His Honor the Lieutenant Governor from the Throne and the same was then read by the clerk.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the Speech of His Honor the Lieutenant Governor be printed in both languages for the use of the members.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That this House do take into consideration the Speech from the Throne of His Honor the Lieutenant Governor, to-morrow.

On motion of the Hon. Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That all the Legislative Councillors present during this session be appointed a committee to consider of the orders and customs of this House and the privileges of the Legislature, and that the said committee have leave to sit in this House when and as often as they please.

The Honorable *François Theodore Savoie* presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal of the Province of Quebec summoning him to the Legislative Council.

The Gentleman Usher of the Black Rod having placed the commission in the hands of the Honorable the *Speaker*, he ordered that the Honorable Councillor be admitted.

Then the said Honorable *François Theodore Savoie*, accompanied by the Honorable Messrs. *Pérodeau* and *Smith*, advanced to the table and the

Honorable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House who read it as follows:

CANADA, Province of <i>Quebec</i> , [L. S.]	} P. EV. LeBLANC.
---	-------------------

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Trusty and Well Beloved the Honorable *François Theodore Savoie*,
·manufacturer,

GREETING:

KNOW YE, that as well for the special trust and confidence we have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of *Quebec*, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of our said Province, and we do appoint you thereto, for the Division of *Kennebec*, in our Province of *Quebec*, in the place of the Honorable *Napoleon Charles Cormier*, deceased, and We do command you the Honorable *François Theodore Savoie*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Legislative Council of Our said Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature or Parliament of our said Province may be therein convoked and holden, and this you are in nowise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of our said Province of *Quebec*, to be hereunto affixed: WITNESS, Our right Trusty and well Beloved, the Honorable *PIERRE EVARISTE LeBLANC*, Lieutenant Governor of our Province of *Quebec*.

At Our Government House in City of *Quebec*, the twenty fourth day of March, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and fifteen, in the fifth year of Our Reign.

By oder,

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

Whereupon the clerk of this Honorable House declared that the said

Honorable *Francois Theodore Savoie* had taken the required oath of allegiance and signed his declaration of qualification.

Then the Honorable *Francois Theodore Savoie* advanced towards the Honorable the *Speaker*, who came down one step and shaking hands with him, said:

“I congratulate you upon your appointment, please take your seat.”

The Honorable *John Charles Kaine* presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal of the Province of Quebec summoning him to the Legislative Council.

The Gentleman Usher of the Black Rod having placed the commission in the hands of the Honorable the *Speaker*, he ordered that the Honorable Councillor be admitted.

Then the said Honorable *John Charles Kaine*, accompanied by the Honorable Messrs. *Pérodeau* and *Turner*, advanced to the table, and the Honorable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House, who read it as follows:

CANADA, Province of <i>Quebec</i> , [L. S.]	}	P. EV. LEBLANC.
---	---	-----------------

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

KNOW YE, that as well for the special trust and confidence we have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of Quebec, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of our said Province, and we do appoint you thereto for the Division of *Stadacona*, in our Province of *Quebec*, in the place of the Honorable *John Sharples*, deceased; and We do command you the Honorable *John Charles Kaine*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Legislative Council of Our said Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature or Parliament of our said Province may be therein convoked and holden, and this you are in nowise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of our said Province of *Quebec*, to be here unto affixed: WITNESS, Our right Trusty and Well Beloved, the Honorable PIERRE EVARISTE LEBLANC, Lieutenant Governor of our Province of *Quebec*.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in our said Province, the twenty-third day of April, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and fifteen, in the fifth year of Our Reign.

By Command,

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

Whereupon the clerk of this House declared that the said Honorable *John Charles Kaine* had taken the required oath of allegiance and signed his declaration of qualification.

Then the Honorable *John Charles Kaine* advanced towards the Honorable *Speaker*, who came down one step and shaking hands with him said:

“I congratulate you upon your appointment, please take a seat.”

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 12th JANUARY, 1916.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie
Simard,
Smith,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Bryson*:

- No. 1—Of the County Council of Pontiac.
- No. 2—Of *L'Association d'assurance mutuelle des paroisse et des maison d'éducation et de charité de la vallée d'Ottawa.*"

By the Honorable Mr. *Gilman*:

- No. 3—Of the Town of Montreal West.
- No. 4—Of the Mechanics Institute of Montreal.

By the Honorable Mr. *Turner*:

- No. 5—Of the Protestant School Commissioners of the City of Montreal.

By the Honorable Mr. *Simard*:

- No. 6—Of *L'Oeuvre et Fabrique de St. Jean Baptiste de Lasalle.*
- No. 7—Of Robert Warden Lee.
- No. 8—Of R. F. Lightfoot Charlton and others.
- No. 9—Of A. W. Thornton.
- No. 10—Of R. H. Lipsey.
- No. 11—Of Frank Mendel.
- No. 12—Of Joseph Labreque.
- No. 13—Of the Roman Catholic School Commissioners of Montreal.
- No. 14—Of Nathan Titleman.
- No. 15—Of M. N. Fineberg.
- No. 16—Of J. P. Lemay.
- No. 17—Of the Mutual Butter and Cheese Insurance Companies.
- No. 18—Of the School Commissioners of Villeray.
- No. 19—Of Le Cavalier et Riel Limited.
- No. 20—Of Rev. G. Dion and others.
- No. 21—Of Belair Limited.

By the Honorable Mr. *Garneau*:

- No. 22—Of the Three Rivers Traction Company.
- No. 23—Of the City of Three Rivers.
- No. 24—Of the North Shore Power Company.

By the Honorable Mr. *Dubord*:

- No. 25—Of Louis Bolduc and others.
- No. 26—Of the Shawinigan Water & Power Company.

By the Honorable Mr. *Smith*:

- No. 27—Of the Town of Westmount.
- No. 28—Of the Shamrock Amateur Athletic Association.
- No. 29—Of Daniel Malony and others.

By the Honorable Mr. *Roberge*:

No. 30—Of L. R. Gagné.

By the Honorable Mr. *Kelly*:

No. 31—Of F. M. Michaud.

By the Honorable Mr. *Champagne*:

No. 32—Of L. Larocque.

No. 33—Of J. Mc K. Wathen.

No. 34—Of C. Bissonnette.

No. 35—Of R. Lamontagne.

No. 36—Of J. B. F. Houde.

No. 37—Of B. Shulman.

No. 38—Of Edmond St. Denis.

No. 39—Of J. M. Richard.

No. 40—Of the City of Maisonneuve.

No. 41—Of the town of Montreal east.

No. 42—Of the town of Pointe aux Trembles.

No. 43—Of the town of Beaconsfield.

No. 44—Of J. H. Leclair and others.

Nô. 45—Of H. Desjardins and others.

No. 46—Of H. Desjardins and others.

No. 47—Of Pointe aux Trembles.

No. 48—Of the town of St. Michel.

No. 49—Of the town of Sault aux Recollets.

No. 50—Of the town of Montreal North.

No. 51—Of Leon Leonard and others.

By the Honorable Mr. *Racine*:

No. 52—Of T. A. Trenholme.

By the Honorable Mr. *Chapais*:

No. 53—Of Rev. Monseigneur C. A. Marois and others.

The order of the day being read for the consideration of the Speech from the Throne of His Honour the Lieutenant Governor at the opening of the session.

Honourable Mr. *Racine* moved, seconded by Honourable Mr. *Turner*, and

Resolved,—That the following Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor:

To His Honour the Lieutenant Governor of the Province of Quebec.

WE, His Majesty's most faithful and loyal subjects, the Legislative Council of the Province of Quebec, in Provincial Legislature assembled,

thank Your Honour for the Gracious Speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present session.

On motion of the Honourable Mr. *Racine*, seconded by Honourable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said address be engrossed and signed by the Honourable the *Speaker* of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Racine*, seconded by Honourable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said address be presented to His Honour the Lieutenant Governor by the Honourable the *Speaker* and such members of the Executive Council as are members of this Honourable House.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Wednesday, the 26th January instant.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Chauret*, *Dubord*, *Garneau*, *Gilman*, *Pérodeau*, *Turgeon* and *Turner* be appointed a committee to examine and report on the contingent accounts of the Legislative Council for this session.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Bryson*, *Chapais*, *Champagne*, *Garneau*, *Pérodeau* and *de Varennes* be appointed a committee on standing orders.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Amyot*, *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Chauret*, *Choquette*, *Dubord*, *Garneau*, *Gilman*, *Girouard*, *Kaine*, *Kelly*, *Pérodeau*, *Racine*, *Roberge*, *Savoie*, *Simard*, *Smith*, *Turgeon*, *Turner* and *de Varennes* be appointed a standing committee on private bills, with power to enquire into and examine all such matters and things as may be referred to the said committee, to report from time to time their observations and opinions thereon and to send for persons, papers and records.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a standing committee on railways be appointed with power to enquire into and report upon all bills and matters relating to the incorporation of railway companies and to send for persons, papers and records and that this committee be composed of the Honourable Messrs. *Amyot*, *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Chauret*, *Choquette*, *Dubord*, *Garneau*, *Gilman*, *Girouard*, *Kaine*, *Kelly*, *Pérodeau*, *Racine*, *Roberge*, *Savoie*, *Simard*, *Smith*, *Turgeon*, *Turner* and *de Varennes*.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Chapais*, *Choquette*, *Girouard*, *Kaine*, *Kelly*, *Pérodeau*, *Smith* and *de Varennes*, be appointed a committee to assist the *Speaker* in the direction of the Library of Parliament in so far as the interests of the Legislative Council are concerned and also to act on behalf of this House as members of the joint committee of both Houses on the Library.

Ordered, That this resolution be communicated to the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honorable Messrs. *Amyot*, *Bryson*, *Dubord*, *Garneau*, *Gilman*, *Pérodeau*, *Racine*, *Roberge*, *Savoie*, *Smith* and *Turgeon* be appointed a committee to superintend the printing of this House during this session.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a standing committee be appointed with instructions to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Council and to make reports from time to time and that the Honorable Messrs. *Amyot*, *Chauret*, *Choquette*, *Dubord*, *Girouard*, *Pérodeau*, *Roberge* and *Turner* be the members of the said committee.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a standing committee be appointed, with power to enquire into and report upon all bills and matters of a public nature relating to the Civil Code, Code of Civil Procedure, Municipal Code, and to the articles of the Revised Statutes and all other matters and things that may be referred to the said committee, to report from time to time, and to send for persons, papers and records, and that this committee be composed of the Honorable Messrs. *Amyot*, *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Chauret*, *Choquette*, *Dubord*, *Garneau*, *Gilman*, *Girouard*, *Kaine*, *Kelly*, *Pérodeau*, *Racine*, *Roberge*, *Savoie*, *Simard*, *Smith*, *Turgeon*, *Turner* and *de Varennes*.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, that a select committee composed of the Honorable Messieurs *Champagne*, *Chapais*, *Garneau*, *Pérodeau*, *Gilman* and *de Varennes*, be appointed to assist the Honorable the *Speaker* in the revision of the Rules and Regulations of the Legislative Council.

The Honorable Mr. *Pérodeau* then moved, seconded by Honorable Mr. *Chapais*,

That out of respect to the memory of the Honorable *Sir Charles Boucher de Boucherville* and the Honorable *N. C. Cormier*, the House do now adjourn.

And the question of concurrence being put, it was:

Resolved in the affirmative.

And the House adjourned.

WEDNESDAY, 26th JANUARY, 1916.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,

Kaine,
Kelly,
Pérodeau,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table.

By the Honourable Mr. *Smith*:

No. 54—Of George E. Borlase and others.

No. 55—Of the Lord Bishop of Montreal and others.

By the Honourable Mr. *Savoie*:

No. 56—Of the Montreal and Southwestern Railway Company.

No. 57—Of Côte Visitation School Commissioners.

By the Honourable Mr. *Girouard*:

No. 58—Of Joseph Allard.

No. 59—Of Cure and fabrique of St. Pierre *aux Liens*.

By the Honourable Mr. *Choquette*:

No. 60—Of Cléophas St. Aubin and others

No. 61—Of Messrs G. H. Garceau and others.

By the Honourable Mr. *Simard*:

No. 62—Of the Dorion village.

No. 63—Of Alex. MacLeay and other.

No. 64—Of Maisonneuve School Commission.

No. 65—Of the Sisters of St. Joseph du Bon Pasteur.

No. 66—Of *La Banque Provinciale du Canada*.

No. 67—Of the Dorion Village.

No. 68—Of Rose de Lima Décarie.

No. 69—Of the town of St. John.

No. 70—Of the town of St. Lambert.

No. 71—Of the Sisters of the Bon Pasteur.

By the Honourable Mr. *Turner*:

No. 72—Of the city of Quebec.

By the Honourable Mr. *Dubord*:

No. 73—Of the town of Roberval.

No. 74—Of the Sisters of Charity of Quebec.

No. 75—Of Elie Jobin.

No. 76—Of L'Union St. Joseph de St. Roch de Quebec.

No. 77—Of Jean Baptiste Berthiaume and others.

No. 78—Of Jos. Alphonse Desrosiers and others.

No. 79—Of L'Union St. Joseph de St. Henri.

By the Honourable Mr. *Garneau*:

No. 80—Of Jos. O. Lachance.

No. 81—Of Chicoutimi Pulp Company.

No. 82—Of the Roberval & Saguenay Railway Company.

No. 83—Of G. R. Amiot.

By the Honourable Mr. *Kelly*:

No. 84—Of the Magdalen River Valley Railway Company.

No. 85—Of the Catholic School Trustees of St. Michael the Archangel.

No. 86—Of Joseph Laverty and others.

By the Honourable Mr. *Roberge*:

No. 87—Of the town of Laval des Rapides.

By the Honourable Mr. *Chapais*:

No. 88—Of Monseigneur C. A. Marois and others.

No. 89—Of the town of Levis.

No. 90—Of Jos. Barnard and others.

The following petitions were read and received:

No. 1—Of the County Council of Pontiac, praying for an act to change the Chef Lieu of the County from "Bryson" to "Campbell's Bay."

No. 2—Of Rev. Michel Chamberland and others, praying for an act of incorporation under the name of *L'Association D'Assurance Mutuelle des paroisses et des maisons d'éducation et de charité de la Vallée de l'Ottawa dans la Province de Quebec.*"

No. 3—Of the Town of Montreal West, praying for amendments to its charter.

No. 4—Of the Mechanics' Institute of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 5—Of the Protestant School Commissioners of Montreal, praying for authority to borrow money and for other purposes.

No. 6—Of *L'Oeuvre et Fabrique* of the parish of St. Jean Baptiste de

la Salle, praying for authority to effect a loan for the construction of a church sub-basement, sacristy and presbytery.

No. 7—Of Robert Warden Lee, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him among its members after examination.

No. 8—Of Ridley Lightfoot Charlton and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Fire Insurance Brokers' Association of Montreal."

No. 9—Of Alexander W. Thornton, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 10—Of Reuben Henry Lipsey, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession after examination.

No. 11—Of Frank Mendel, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 12—Of Joseph Labrecque, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him among its members.

No. 13—Of the Catholic School Commissioners of Montreal, praying for authority to effect a loan.

No. 14—Of Nathan Titleman, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 15—Of Moe Newton Fineberg, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 16—Of Joseph Pamphile Lemay, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 17—Of the Butter and Cheese Mutual Fire Insurance Company of the Province of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 18—Of the School Commissioners of the Village of Villeray, praying for annexation to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 19—Of Rev. George Dion and others, praying for an act of incorporation under the name of "St. Joseph's Oratory of Mount Royal."

No. 22—Of the Three Rivers Traction Company, praying for amendments to its charter.

No. 23—Of the City of Three Rivers, praying for amendments to its charter.

No. 24—Of the North Shore Power Company, praying for amendments to its charter.

No. 25—Of Louis Bolduc and others, praying for an act to incorporate the town of Quebec West.

No. 26—Of the Shawinigan Water & Power Company, praying for amendments to its charter.

No. 27—Of the City of Westmount, praying for amendments to its charter.

No. 28—Of the Shamrock Amateur Athletic Association, praying for amendments to its charter.

No. 29—Of Daniel Maloney and others praying for an act to erect a separate school municipality under the name of "The School Commissioners of the parish of St. Dominique."

No. 30—Of Louis René Gagné, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 31—Of J. M. Michaud and others praying for the incorporation of the town of Trois Pistoles.

No. 32—Of Leopold Larocque praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member after examination.

No. 33—Of James McK. Wathen praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member after examination.

No. 34—Of Omphroy Bissonnette praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 35—Of Rosario Lamontagne praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 36—Of J. B. Frederic Houde praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 37—Of Benjamin Shulman praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law after examination.

No. 38—Of Edmond St. Denis praying for an act to regularize his indenture.

No. 39—Of Jean Marie Richard praying for authority to practise law in the Province of Quebec.

No. 40—Of the City of Maisonneuve praying for amendments to its charter.

No. 41—Of the Town of Montreal East praying for amendments to its charter.

No. 42—Of the Town of Pointé aux Trembles praying for amendments to its charter.

No. 43—Of the Town of Beaconsfield praying for amendments to its charter.

No. 44—Of J. Henri Leclair and others praying for an act to annex certain school municipalities to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 45—Of Hubert Desjardins and others praying for an act to annex the city of Maisonneuve to the city of Montreal.

No. 46—Of Hubert Desjardins and others praying for an act to annex the school municipality of Maisonneuve to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 48—Of the town of St. Michel praying for amendments to its charter.

No. 49—Of the town of Sault-au-Recollet praying for amendments to its charter.

No. 50—Of the town of Montreal North praying for amendments to its charter.

No. 51—Of George Pigeon and others praying for amendments to the act 5 George V. chapter 105.

No. 52—Of Thomas A. Trenholme praying for an act to change the assessment roll for the city of Montreal.

No. 53—Of Monseigneur C. A. Marois and others praying for an act of incorporation under the name of Society for Propagation of the Faith.

The Honourable the *Speaker* declared the following petitions irregular.

No. 19—Of La Compagnie Lecavalier & Riel Ltd., praying for authority to carry on business in the City of Montreal.

No. 21—Of La Compagnie Belair Ltd., praying for authority to carry on business in the city of Montreal.

No. 47—Of the parish of La Pointe aux Trembles praying for a town corporation under the name of "Laval de Montreal."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau* it was
Ordered, That the said petitions be referred to the committee on standing orders to report on said irregularities.

The Honourable Mr. *Pérodeau* laid on the table:

Report of statistics of railways to 30th June, 1915.

Report of expenses of railways to 30th June, 1915.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau* it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11 a.m.

The Honourable Mr. *Speaker* laid before the House a detailed statement of the disbursements of the Legislative Council since the last audit.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said statement be referred to the committee on contingent accounts.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY,

January 21st, 1916.

Resolved, That a message be sent to the Legislative Council informing them that the Honourable Sir *Lomer Gouin*, the Honourable Messrs *Allard*, *Mercier*, *Mitchell*, and *Taschereau*, Messrs *Bernier*, *D'Auteuil*, *Désaulniers*, *Franceur*, *Galipeault*, *Godbout*, *Létourneau* (Montreal-Hochelaga), *Lévesque*,

Tellier and *Vilas* have been appointed members of the committee on the Library of the Legislature and will represent the Legislative Assembly on the Joint Committee of both Houses to assist Messrs Speakers in the management of the Library during the present session.

Certified,

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Legislative Assembly

Another message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY,

21th January, 1916.

Resolved, That a message be sent to the Legislative Council requesting them to unite with this House in the formation of a joint committee to superintend the legislative printing during the current session, and informing them that the Honourable Sir *Lomer Gouin*, the Honourable Messrs. *Allard*, *Décarie*, *Mitchell*, and Messrs. *Cousineau*, *Désaulniers*, *Finnie*, *Gallipeault*, *Gault*, *Godbout*, and *Tellier* will act as members on the part of this House on the said joint committee.

Certified.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly, informing that House that the Legislative Council agree to unite in the formation of a joint committee of both Houses on the subject of the printing of the legislature as requested and that the committee appointed to superintend the printing of this House during the present session and composed of the Honourable Messrs. *Amyot*, *Bryson*, *Dubord*, *Garneau*, *Gilman*, *Pérodeau*, *Racine*, *Roberge*, *Savoie Smith* and *Turgeon* be appointed to act on behalf of this House on the said joint committee.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 2) intituled: "An Act to consolidate the provisions of articles 47 and 53, and to amend article 1202b of the Code of Civil Procedure. to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend articles 1426 and 1427 of the Code of Civil Procedure, relating to vacant successions," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 15) intituled: "An Act to amend the act 5 George V, chapter 12, relating to turnpike road companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

THURSDAY, 27th JANUARY, 1916.

Sitting at 11 A.M.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
de Varennes,

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table:

By the Honourable Mr. *Racine*:

No. 91—Of the city of Montreal.

No. 92—Of J. P. P. Caumartin.

- No. 93—Of C. E. Valiquette.
No. 94—Of the Catholic Deaf and Dumb Institution.
No. 95—Of J. A. Chauret and others.
No 96—Of the School Commissioners of St. Edouard.
No. 97—Of the Deaf and Dumb Institution.

By the Honourable Mr. *Kelly*:

- No. 98—Of Hormidas H. Beaulieu.

Honorable Mr. *Bryson*, from the committee on contingencies, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 27th January, 1916.

The committee appointed to examine and report on the contingent accounts of the House for this session, have the honor of presenting their first report.

The Honourable Mr. *Bryson* has been elected chairman of this committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to five members.

Your committee have appointed the Honourable Messrs. *Bryson*, *Perodeau* and *Garneau* a sub-committee to examine the accounts of the clerk of the House.

The whole respectfully submitted,

GEORGE BRYSON,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 27th January, 1916.

The committee on standing orders have the honor of presenting the following as their first report:

The Honourable Mr. *Garneau* has been elected chairman of this committee.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Garneau*, from the standing committee on railways, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 27th January, 1916.

The standing committee on railways have the honor of presenting the following as their first report:

Your committee have elected the Honourable Mr. *Turner* chairman, and recommend that the quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted.

RICHARD TURNER,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL,

COMMITTEE ON LEGISLATION

This 27th January, 1916.

The committee on legislation appointed with power to inquire into and report upon all bills and matters of a public nature relating to the Civil Code, Code of Civil Procedure, Municipal Code, and to the article of the Revised Statutes and all other matters and things that may be referred to it; have the honor of presenting their first report.

The Honourable Mr. *Pérodeau* has been elected chairman of the committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted.

N. PERODEAU,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL,

QUEBEC, 27th January, 1916.

The standing committee on private Bills have the honor of presenting the following as their first report:

The Honourable Mr. *Turgeon* has been elected chairman and your committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted.

A. TURGEON,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Turgeon*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, 1st February next, at 4 p.m.

The Honourable Mr. *Kelly*, presented a Bill (C) intituled: "An Act to amend articles 1285 and 1286 of the Code of Civil Procedure relating to procedure before Magistrate's Court."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honourable Mr. *Kelly* presented a Bill (D) intituled: "An Act to amend article 853 of the Code of Civil Procedure as amended by 61 Victoria chapter 47 sec. 5, and 9 Edward VII., chapter 74, sec. 4, relating to abandonment of property by insolvent debtors."

The said bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 2) intituled: "An Act to consolidate the provisions of articles 47 and 53, and to amend article 1202*b* of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

TUESDAY, 1st FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,

Kaine,
Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,

Prayers.

On motion of Honorable Mr. *Pérodeau* Rule 51 was suspended.

The following petitions were severally brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Champagne*:

- No 99—Of Jos. Gagnon and others.
- No. 100—Of E. Chaussé.
- No. 101—Of Albert Lavigne.
- No. 102—Of Dame Rose de Lima Décarie.
- No. 103—Of the Canadian Artisans Society.
- No. 104—Of the Quebec Central Railway Company.
- No. 105—Of J. T. Foster and others.
- No. 106—Of Thomas Foster and others.
- No. 107—Of James William Donohue and others.

By the Honorable Mr. *Garneau*:

- No. 108—Of Elisa Ribotta and others.

The following petitions were read and received:

- No 54—Of George E. Borlase and others, praying for an act of incorporation under the name of the Civic investment and industrial Company.
- No. 55—Of the Lord Bishop of Montreal, praying for an act vesting the property of the church and site of St. Edward in the name of trustees.
- No. 57—Of the school commissioners of the village of Dorion.
- No. 58—Of Joseph Allard, praying for the regularization of his indenture.

No. 59—Of *L'Oeuvre et Fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens, praying for authority to levy an annual amount on the Catholic proprietors.

No. 60—Of Cléophas St. Aubin and others, praying for an amendment to the charter of the city of Montreal.

No. 61—Of Rev. M. S. Shea and others, praying for an act to annex the school municipality of Hochelaga to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 62—Of the corporation of the village of Dorion, praying for incorporation under the name of "Town of Dorion".

No. 63—Of Alexandre MacLeay and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Danville Protestant Cemetery Company."

No. 64—Of the school commissioners of the town of Maisonneuve, praying for additional powers.

No. 65—Of *l'Asile du Bon Pasteur de Montreal*, praying for continuation of their grant.

No. 66—Of the Provincial Bank of Canada, praying for an act to confirm the title to a certain immoveable property.

No. 68.—Of Dame Rose de Lima Décarie, praying for a particular rate of taxation in the Bordeaux ward.

No. 69—Of the town of St. John, praying to come under the City and Towns Act.

No. 71—Of the Nuns of the Bon Pasteur of Montreal, praying for an increase of their annual grant.

No. 72—Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 73—Of the town of Roberval, praying for amendments to its charter.

No. 74—Of the Sisters of Charity of Quebec, praying for an act to annex certain immoveable property to the parish of St. Michel Archangel.

No. 75—Of Elie Jobin, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member.

No. 76—Of L'Union St. Joseph, St. Roch, Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 77—Of Jean Baptiste Berthiaume and others, praying for amendments to act 2 George V, chapter 56, section 37, subsection *a*.

No. 78—Of Joseph Alphonse Desrosiers and others, testamentary executors of the will of the late Jean de la Croix Joseph Comte, praying for additional powers.

No. 80—Of Joseph Olivier Lachance, praying for an act to confirm a certain deed of sale.

No. 81—Of the Chicoutimi Pulp Company, praying for amendments to its charter.

No. 82—Of the Roberval and Saguenay Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 83—Of Gilles R. Amiot, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 84—Of the Magdalen River Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 86—Of Wm. Hayes and others, praying for an act of incorporation under the name of the Metropolitan Columbus Association.

No. 87—Of the town of Laval des Rapides, praying for amendments to its charter.

No. 88—Of Mgr. C. A. Marois and others, praying for an act of incorporation under the name of Le Chapitre de Québec.

No. 89—Of the town of Levis, praying for amendments to its charter.

No. 90—Of Joseph Barnard and others, praying for amendments to the charter of Three Rivers.

No. 91—Of the City of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 92—Of J. P. P. Caumartin, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec, to admit him to the practice of law.

No. 95—Of H. Routhier and J. A. Chauret, praying for an act to annex certain lots of the parish of Ste. Rose de Lima to the parish of L'Ange Gardien, County of Labelle.

No. 96—Of the School Commissioners of the municipality of St. Edouard, praying to be annexed to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 97—Of the Catholic Institution for deaf and dumb for the Province of Quebec, praying for additional powers.

No. 98—Of H. H. Beaulieu and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Labor Union."

The Honorable the Speaker declared the following petitions irregular:

No. 56—Of the Montreal South West Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 79—Of *L'Union St. Joseph de St. Henri*, praying for amendments to its charter.

No. 85—Of the Catholic Trustees of the separate school of the parish of St. Michael the Archangel, praying to be annexed to the Catholic school Commission of Montreal.

No. 93—Of C. E. Valiquette.

No. 94—Of the Catholic Institution for deaf and dumb.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That these petitions be referred to the committee on standing orders to report on the irregularities.

The Honorable Mr. *Choquette*, from the committee on the reading room, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

READING ROOM COMMITTEE

This 27th January, 1916

The committee appointed to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Legislative Council, have the honour of presenting their first report.

Your committee have elected the Honorable Mr. *Choquette* their chairman.

The committee recommend that their quorum be reduced to five members.

The whole respectfully submitted.

E. CHOQUETTE,
Chairman

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis Rene Gagné amongst its members and to grant him his diplôme as advocate," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Oèdered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Solon Eliasoph amongst its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 54) intituled: "An Act respecting the Catholic Institution for Male Deaf Mutes of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 62) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Alexander Walker Thornton among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "Federation of Jewish Philanthropies of Montreal", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 79) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Maurice Goudreault among its members after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 137) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Moe Newton Fineberg among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 138) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Frank Mendel among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 139) intituled: "An Act to authorize the College of Dental

Surgeons of the Province of Quebec to admit Nathan Titleman among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable the *Speaker* reported that he with such members of the Executive Council as are members of this House, had waited on His Honor the Lieutenant Governor with the address in answer to the speech from the Throne, and that it had pleased His Honor to make the following reply:

Honorable Gentlemen of the Legislative Council:

"I have much pleasure in acknowledging the receipt of the Address voted by you in reply to the Speech from the Throne and tender you my sincere thanks for same."

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 27th January, 1916.

P. Ev. LEBLANC,

Lieutenant Governor.

The Honorable Mr. *Speaker* presented a message from His Honor the Lieutenant Governor, forwarding the report of the King's Printer.

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec, transmits to the Legislative Council of this Province, the report of the King's Printer, showing the number of copies of the acts of last session printed and distributed by him, the departments, administrative bodies, officers and other persons to whom they were sent, the number of copies delivered to them and in virtue of what authority, and the number of copies of the acts of each session remaining together with a detailed statement of the expenses actually incurred for the printing and distribution of the said statutes.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 27th January, 1916.

P. Ev. LEBLANC,

Lieutenant Governor.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 2) intituled: "An Act to consolidate the provisions of articles 47 and 53, and to amend article 1202*b* of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend articles 1426 and 1427 of the Code of Civil Procedure, relating to vacant successions."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time..

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 15) intituled: "An Act to amend the act 5 George V, chapter 12, relating to turnpike roads companies."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Résolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

WEDNESDAY, 2nd FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*,

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,

Girouard,
Pérodeau
Racine
Savoie
Simard
Smith,
Turner,
Varennés, de

Prayers.

On motion of Honorable Mr. Choquette, it was
Ordered, That Rule 51 be suspended.

The following petitions were brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Choquette*:

No. 109—Of Rev. J. B. Houle and others.

By the Honorable Mr. *Simard*:

No. 110—Of the *curé* and *fabrique* of St. Pierre Clavet.

By the Honorable Mr. *De Varennés*:

No. 111—Of Donald Russel Mackay.

The following petitions were read and received:

No. 99—Of Joseph Gagnon and others, praying for authority to dispose of certain immoveable property.

No. 100.—Of Ernest Chaussé, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member.

No. 101.—Of Albert Lavigne, praying for an act to authorize the College of dental Surgeons to admit him a member.

No. 102.—Of Dame Rose de Lima Decarie, praying for amendments to the valuation roll for Bordeau Ward.

No. 103.—Of *La Société des Artisans Canadian Français*, praying for amendments to their charter.

No. 104.—Of the Quebec Central Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 105—Of the Corporation of Cartierville, praying for amendments to its charter.

No. 106.—Of John T. Foster, and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

No. 107.—Of James M. Domville and others, praying for an act of incorporation under the name of “Vercheres Chambly and Laprairie Tramway Company.”

No. 108.—Of Eliza Ribotta and others, praying for an act of incorporation under the name of L’Institut des Soeurs de l’Enfance de Jesus et de Marie dites de Sainte Chretienne.

The Honorable Mr. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their second report:

Ordered, That it be received, and it was then read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 2nd February, 1916.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 2nd report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 1.—Of the County Council of Pontiac, praying for an act to change the chef lieu of the county from “Bryson” to “Campbell’s Bay.”

No. 2.—Of Rev. Michel Chamberland and others, praying for an act of incorporation under the name of L’Association d’Assurance Mutuelle des paroisses et des maisons d’éducation et de charité de la Vallée de l’Ottawa dans la Province de Quebec.

No. 3.—Of the town of Montreal west, praying for amendments to its charter.

No. 4.—Of the Mechanics Institute of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 5.—Of the Protestant School Commissioners of Montreal, praying for authority to borrow money for other purposes.

No. 6.—Of L’Oeuvre et Fabrique of the parish of St. Jean-Baptiste de la Salle, praying for authority to effect a loan for the construction of a church sub-basement, sacristy and presbytery.

No. 7.—Of Robert Warden Lee, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him among its members after examination.

No. 8.—Of Ridley Lightfoot Charlton and others, praying for an act of incorporation under the name of “The Fire Insurance Brokers Association of Montreal.”

No. 9.—Of Alexander W. Thornton, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 10.—Of Reuben Henry Lipsey, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 11.—Of Frank Mendel, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 12.—Of Joseph Labrecque, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him among its members.

No. 13.—Of the Catholic school commissioners of Montreal, praying for authority to effect a loan.

No. 14.—Of Nathan Titleman, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 15.—Of Moe Newton Fineberg, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him to the practice of the profession.

No. 16.—Of Joseph Pamphile Lemay, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 17.—Of the Butter and Cheese Mutual Fire Insurance Company, of the Province of Quebec; praying for amendments to its charter.

No. 18.—Of the school commissioners of the village of Villeray, praying for annexation to the Catholic school commission of Montreal.

No. 20.—Of Rev. George Dion and others, praying for an act of incorporation under the name of St. Josephs' Oratory of Mount Royal.

No. 22.—Of the Three Rivers Traction Company, praying for amendments to its charter.

No. 23.—Of the city of Three Rivers, praying for amendments to its charter.

No. 24.—Of the North Shore Power Company, praying for amendments to its charter.

No. 25.—Of Louis Bolduc and others, praying for an act to incorporate the town of Quebec West.

No. 26.—Of the Shawinigan Water & Power Company, praying for amendments to its charter.

No. 27.—Of the city of Westmount, praying for amendments to its charter.

No. 28.—Of the Shamrock Amateur Athletic Association, praying for amendments to its charter.

No. 29.—Of Daniel Maloney and others, praying for an act to erect a separate school municipality under the name of The School Commissioners of the parish of St. Dominique.

No. 30.—Of Louis René Gagné, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 31.—Of J. M. Michaud and others, praying for the incorporation of the town of Trois Pistoles.

No. 32.—Of Leopold Larocque praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member after examination.

No. 33—Of James McK. Wathen, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member after examination.

No. 34—Of Omphroy Bissonnette, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 35—Of Rosario Lamontagne, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 36—Of J. B. Frederic Houle, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 37—Of Benjamin Shulman, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law after examination.

No. 38—Of Edmond St. Denis, praying for an act to regularize his indenture.

No. 39—Of Jean Marie Richard, praying for authority to practise law in the Province of Quebec.

No. 40—Of the city of Maisonneuve, praying for amendments to its charter.

No. 41—Of the town of Montreal East, praying for amendments to its charter.

No. 42—Of the town of Pointe aux Trembles, praying for amendments to its charter.

No. 43—Of the town of Beaconsfield, praying for amendments to its charter.

No. 44—Of Henri Leclerc and others, praying for an act to annex certain school municipalities to the Catholic school commission of Montreal.

No. 45—Of Hubert Desjardins and others, praying for an act to annex the city of Maisonneuve to the city of Montreal.

No. 46—Of Hubert Desjardins and others, praying for an act to annex the school municipality of Maisonneuve to the Catholic school commission of Montreal.

No. 48—Of the town of St. Michel, praying for amendments to its charter.

No. 49—Of the town of Sault-au-Récollet, praying for amendments to its charter.

No. 50—Of the town of Montreal North, praying for amendments to its charter.

No. 51—Of George Pigeon and others, praying for amendments to act 5 George V, chapter 105.

No. 52—Of Thomas A. Trenholme, praying for an act to change the assessment roll for the city of Montreal.

No. 53—Of Monseigneur C. A. Marois and others, praying for an act of incorporation under the name of Society for Propagation of the Faith.

No. 54—Of George E. Borlase and others, praying for an act of incorporation under the name of the Civic investment and industrial Company.

No. 55—Of the Lord Bishop of Montreal, praying for an act vesting the property of the church and site of St. Edward in the name of trustees.

No. 57—Of the school commissioners of the village of Dorion, praying to be annexed to the Catholic school commission of Montreal.

No. 58—Of Joseph Allard, praying for the regulation of his indenture.

No. 59—Of *L'Oeuvre et Fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens, praying for authority to levy an annual amount on the Catholic proprietors.

No. 61—Of Rev. M. S. Shea and others, praying for an act to annex the school municipality of Hochelaga to the Catholic school commission of Montreal.

No. 62—Of the corporation of the village of Dorion, praying for an act of incorporation under the name of town of Dorion.

No. 63—Of Alexander MacLeay and others, praying for an act of incorporation under the name of the Danville Protestant Cemetery Company.

No. 64—Of the school commissioners of the town of Maisonneuve, praying for additional powers.

No. 66—Of the Provincial Bank of Canada, praying for an act to confirm the title of a certain immoveable property.

No. 68—Of Dame Rose de Lima Décarie, praying for particular rate of taxation in the Bordeaux ward.

No. 69—Of the town of St. John, praying to come under the city and Towns' Act.

No. 70—Of the town of St. Lambert, praying for amendments to its charter.

No. 72—Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 73—Of the town of Roberval, praying for amendments to its charter.

No. 74—Of the Sisters of Charity of Québec, praying for an act to annex certain immoveable property to the parish of St. Michel Archangel.

No. 75—Of Elie Jobin, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member.

No. 76—Of *L'Union St. Joseph, St. Roch, Québec*, praying for amendments to its charter.

No. 77—Of Jean Baptiste Berthiaume and others, praying for amendments to the act 2 George V, chapter 56, section 37, sub-section *a*.

No. 78—Of Joseph Alphonse Desrosiers and others, testamentary executors of the will of the late Jean de la Croix Comte, praying for additional powers.

No. 80—Of Joseph Olivier Lachance, praying for an act to confirm a certain deed of sale.

No. 81—Of the Chicoutimi Pulp Company, praying for amendments to its charter.

No. 82—Of the Roberval and Saguenay Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 83—Of Gilles R. Amiot, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 86—Of Wm. Hayes and others, praying for an act of incorporation under the name of the Metropolitan Columbus Association.

No. 87—Of the town of Laval des Rapides, praying for amendments to its charter.

No. 88—Of Mgr. C. A. Marois and others, praying for an act of incorporation under the name of *Le Chapitre de Québec*.

No. 89—Of the town of Levis, praying for amendments to its charter.

No. 90—Of Joseph Bernard and others, praying for amendments to the charter of the city of Three Rivers.

No. 91—Of the city of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 92—Of J. P. P. Caumartin, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law.

No. 95—Of H. Routhier and J. A. Chauret, praying for an act to annex certain lots of the parish of Ste. Rose de Lima to the parish of L'Ange Gardien, county of Labelle.

No. 96—Of the school commissioners of the municipality of St. Edouard praying to be annexed to the Catholic school commission of Montreal.

No. 97—Of the Catholic Institute for deaf and dumb for the Province of Quebec, praying for additional powers.

No. 98—Of H. H. Beaulieu and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Labor Union."

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11 a. m.

The Honorable Mr. *Chapais* presented a Bill (B) intituled: "An Act to incorporate *L'Oeuvre de la Propagation de la Foi de Québec*."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 10) intituled: "An Act to ratify certain contracts entered into by the Government of the Province with His Lordship Monseigneur Gustave Blanche, Vicar Apostolic of the Gulf of St. Lawrence: L'Hospice St. Joseph de la Délivrance of Levis; L'Asile du Bon Pasteur, of Quebec;

Les Missionnaires de la Compagnie de Marie; and Les Dames Religieuses de Notre Dame de Charité du Bon Pasteur, of Montreal, respectively, respecting the maintenance of certain children in reformatory or industrial schools as the case may be," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 12) intituled: "An Act relating to the authentication of certain registers and books of registration in the district of Terrebonne," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal West," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 71) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Elie Jobin among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 136) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Donald Russell Mackay among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 51) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit

Louis Rene Gagné amongst its members and to grant him his diploma as advocate.”

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 54) intituled: “An Act respecting the Catholic Institution for Male Deaf Mutes of the Province of Quebec.”

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 62) intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Alexander Walker Thornton among its members.”

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 137) intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Moe Newton Fineberg among its members.”

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read as second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 138) intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Frank Mendel among its members.”

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 139) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Nathan Titleman among its members."

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

THURSDAY, 3rd FEBRUARY, 1916

Sitting at 11 a.m.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Péroddau,
Racine,
Roberge,
Savoie.
Simard,
Smith
Turner
Vareennes, de

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, Rule 51 was suspended.

The following petitions were then brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Champagne*:

No. 112—Of the *curé and marguilliers* of Longue Pointe.

No. 113—Of Marie Goudreault.

Bh the Honorable Mr. *Choquette*:

No. 114—Of the town of Montreal North.

By the Honorable Mr. *Smith*:

- No. 115—Of the Natural History Society.
- No. 116—Of the Sunday School Union.
- No. 117—Of Mortimer B. Davis and others.
- No. 118—Of Solon Eliasoph.

The following petitions were read and received:

No. 109—Of the *Curé* of Marguilliers of the parish of Ste. Marie de Monnoir, praying for authority to build a church and for other purposes.

No. 110—Of the *Curé* and Marguilliers of the parish of St. Pierre Claver, praying for an act to amend Act 5, George V, chapter 134.

No. 111—Of Donald Russell Mackay, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him among its members.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, that when the House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, 8th February, at 4.00 p.m.

The order of the day was read for the second reading of Bill (B) intituled: "An Act to incorporate *L'Oeuvre de la propagation de la Foi de Québec*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 12) intituled: "An Act relating to the authentication of certain registers and books of registration in the district of Terrebonne."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 56) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal West."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 71) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Elie Jobin among its members."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned..

TUESDAY, 8TH FEBRUARY, 1915.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs

Amyot,
Bryson,
Chapais,
Choquette,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine
Savoie,
Smith,
Turner,
Vareennes, de

Prayers,

On motion of the Honourable Mr. *Gilman* it was
Ordered, That Rule 51 be suspended.

The following petition was then brought up and laid on the table.

By the Honourable Mr. *Gilman*:

No. 119—Of the St. Francis Valley Railway Company.

The following petitions were read and received.

No. 113—Of Maurice Goudreault, praying for an act to authorize the

Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law after examination.

No. 114—Of the town of Montreal North, praying for an act of incorporation under the name of “La Commission des Parcs de Montréal Nord.”

No. 115—Of the Natural History Society of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 117—Of Mortimer B. Davis and others, praying for an act of incorporation under the name of Federation of Jewish Philanthropics of Montreal.

The Honourable the Speaker declared the following petitions irregular.

No. 112—Of the *Curé* and *marguilliers* of l'œuvre et fabrique de la paroisse de St. François d'Assises, Longue Pointe, praying for an act of incorporation under the name “The Cemetery of Montreal East.”

No. 116—Of the Sunday School Union of the Province of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 118—Of the Solon Eliasoph, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec, to admit him to the practice of law.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said petitions be referred to the committee on standing orders to report on the said irregularities.

The Honourable Mr. *de Varennes*, from the committee on standing orders presented then third report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 8th February 1916.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 3rd report:

Your committee have examined the following petition and find that the required notices have been regularly given:

No. 111—Of Donald Russell Mackay, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him among its members.

The whole respectfully submitted.

ERNEST F. DEVARENNES,
Chairman protem.

On motion of Honorable Mr. *de Varennes* it was
Ordered, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Act", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 11) intituled: "An Act to legalize certain entries in volume 2 of the index of immoveables of the town of Joliette in use since the 15th of June, 1900, in the Registry office of the registration division of Joliette," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend article 892 of the Code of Civil Procedure," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the act 3 George V, chapter 38 relating to the protection of certain municipalities against fire," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to amend the charter of *La Société des Artisans Canadiens Français*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (N. 65) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Reuben Henry Lipsey among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the act 60 Victoria, chapter 72, respecting the parish of St. Michel Archangel," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to regularize the clerkship of Edmond St. Denis, student at law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 98) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Labreque among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 102) intituled: "An Act to incorporate *L'Institut des Soeurs de l'enfance de Jésus et de Marie dites de Sainte Chrétienne*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the charter of the

Natural History Society of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 104) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Robert Warden Lee among its members, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 127) intituled: "An Act to authorize Jean Marie Richard to practise law after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 10) intituled: "An Act to ratify certain contracts entered into by the Government of the Province with His Lordship Monseigneur Gustave Blanche, Vicar Apostolic of the Gulf of St. Lawrence; L'Hospice St. Joseph de la Délivrance of Levis; L'Asile du Bon Pasteur, of Quebec; Les Missionnaires de la Compagnie de Marie; and Les Dames Religieuses de Notre Dame de Charité du Bon Pasteur, of Montreal, respectively, respecting the maintenance of certain children in reformatory or industrial schools as the case may be,"

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 136)

intituled: "An Act to authorize the college of dental surgeons of the Province of Quebec to admit Donald Russell Mackay among its members.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.
The House adjourned.

WEDNESDAY, 9th FEBRUARY, 1916.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

<i>Amyot,</i>	<i>Pérodeau,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Racine,</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Roberge,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Savoie,</i>
<i>Choquette,</i>	<i>Simard,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Smith,</i>
<i>Kelly,</i>	<i>de Varennes,</i>

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That rule 51 be suspended.

The following petition was then brought up and laid on the table.

By the Honorable Mr. *Smith*:

No. 120—Of the town of Verdun.

The following petition was read and received:
No. 119—Of the St. Francis Valley Railway Company.

The Honorable Mr. *de Varennes*, from the committee on standing orders, presented their fourth report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 9th February, 1916.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their fourth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 60—Of Cléophas St. Aubin and others, praying for an amendment to the charter of the city of Montreal.

No. 84—Of the Magdalen River Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 113—Of Maurice Goudreault, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 114—Of the town of Montreal North, praying for an act to incorporate the Montreal North Park Commission.

No. 116—Of the Natural History Society of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 117—Of Mortimer B. Davis and others, praying for an act of incorporation under the name of Federation of Jewish Philanthropies of Montreal.

Regarding petition No. 47—Of the parish of Pointe-aux Trembles, praying for a town corporation under the name of "Laval de Montreal" submitted on account of irregularity your committee recommend that rule 39 be suspended and that the same be read and received.

The whole respectfully submitted,

ERNEST F. DE VARENNES,

Chairman, pro tem.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was *Ordered*, That the said report be adopted.

Petition No. 47 was then read and received.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (B) intituled: "An Act to incorporate *L'oeuvre de la Propagation de la Foi de Québec*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 51) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis René Gagné amongst its members and to grant him his diploma as advocate." reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 54) intituled: "An Act respecting the Catholic Institution for Male Deaf Mutes of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 56) intituled: "An Act to amend the char-

ter of the town of Montreal West," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 62) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Alexander Walker Thornton among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 71) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Elie Jobin among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 137) intituled: "An Act to authorize the

College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Moe Newton Fineberg among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (Mo. 138) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Frank Mendel among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills to whom was referred the Bill (No. 139) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Nathan Titleman among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it stand adjourned until to-morrow at 11 a. m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 85) intituled: "An Act respecting the building of the basement of a church, a sacristy and a presbytery of the parish of St. Jean Baptiste de la Salle," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the *curé* and the churchwardens of the *œuvre et fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 134) intituled: "An Act to incorporate the Civic Investment and Industrial Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (C) intituled: "An Act to amend articles 1285 and 1286 of the Code of Civil Procedure relating to procedure before Magistrate's Court."

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (D) intituled: "An Act to amend article 853 of the Code of Civil Procedure as amended by 61 Victoria chapter 47, sec. 5, and 9 Edward VII, chapter 74, sec. 4, relating to abandonment of property by insolvent debtors."

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "Federation of Jewish Philanthropies of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of the Bill (No. 79) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Maurice Goudreault among its members after examination."

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 55) intituled: "An Act to amend the charter of *La Société des Artisans Canadiens Français*."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 65) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Reuben Henry Lipsey among its members".

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 72) intitulee: "An Act to regularize the clerkship of Edmond St. Denis, student at law."

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 98)
intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the
Province of Quebec to admit Joseph Labreque among its members."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said bill be referred to the committee on private
bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 102)
intituled: "An Act to incorporate *L'Institut des Sœurs de l'Enfance de Jésus
et de Marie, dites de Sainte Chrétienne*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.103)
intituled: "An Act to amend the charter of the Natural History Society of
Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 104)
intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit
Robert Warden Lee among its members, after examination."

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 127) intituled: "An Act to authorize Jean Marie Richard to practise law after examination."

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*
The House adjourned.

THURSDAY, 10th FEBRUARY, 1916.

Sitting at 11 a.m.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Kaine

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Smith,
Turner,
Varennés de.

Prayers.

The following petition was read and received:

No. 120—Of the city of Verdun, praying for amendments to its charter.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill No. 136) intituled: "An Act to authorize the college of dental surgeons of the Province of Quebec to admit Donald Russell Mackay among its members." reported that they had gone through the said bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said bill be now read a third time.

The said bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative council have passed this bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to day it do stand adjourned until Tuesday next, 15th February, at 4 p.m.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the act 60 Victoria, chapter 72, respecting the parish of St. Michel Archangel."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 85) intituled: "An Act respecting the building of the basement of a church, a sacristy and a presbytery of the parish of Saint-Jean Baptiste de la Salle."

On the motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the *curé* and the churchwardens of the *œuvre et fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens."

On the motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 134) intituled: "An Act to incorporate the Civic Investment and Industrial Company."

On the motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

TUESDAY, 15th FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Gilman,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennes, de.

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, presented a Bill (E) intituled: "An Act
to amend article 1342 of the Civil Code".

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau* it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for
second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 54) intituled: "An Act respecting the Catholic Institu-
tion for Male Deaf Mutes of the Province of Quebec." acquainting this
House that the Legislative Assembly agree to their amendments without
amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the charter of the Mech-
anics' Institute of Montreal," to which they request the concurrence of
this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this house be suspended as regards this
bill.

On the motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to incorporate the town of Quebec
West," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On the motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills..

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 78) intituled: "An Act respecting the Protestant Board of
School Commissioners of the city of Montreal," to which they request the
concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 106) intituled: "An Act to amend the charter of the city
of Three Rivers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 129) intituled: "An Act to amend the charter of the town
of Beaconsfield," to which they request the concurrence of this House.
The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the city
of Westmount," to which they request the concurrence of this House.
The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards
this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 145) intituled: "An Act to incorporate the "Danville
Protestant Cemetery Company." to which they request the concurrence
of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 146) intituled: "An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the province of Quebec to admit Omphroy Bissonnette among
its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 147) intituled: "An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit Rosario Lamontagne among
its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 148) intituled: "An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit James McK. Wathen among
its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 149) intituled: "An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit Leopold Larocque among its
members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 150) intituled: "An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit J. B. Frederic Houde among its
members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On the motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On the motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 151) intituled: "An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Edouard Valiquette
among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 155) intituled: ‘ An Act to ratify the sale of property sub-
stituted by the will of the late Olivier Lachance,’ to which they request
the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second-time
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 158) intituled: “An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit Ernest Chaussé among its
members,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chanpagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this
bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk.
with a Bill (No. 159) intituled: ‘ An Act to authorize the College of Dental
Surgeons of the Province of Quebec to admit Albert Lavigne among its
members,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time,

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 162) intituled: "An Act to authorize the building of a church, sacristy, presbytery and dependencies in the parish of Ste, Marie de Monnoir," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 11) intituled: "An Act to legalize certain entries in volume 2 of the index of immoveables of the town of Joliette in use since the 15th of June, 1900, in the Registry office of the registration division of Joliette."

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time,
The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.
The House adjourned.

WEDNESDAY, 16th FEBRUARY, 1916.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélaré Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs :

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette.
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennés, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 5th report.

Ordered, That it be received, and it was read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS,

This 16th February, 1916.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their fifth report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 99—Of Joseph Gagnon and others, praying for authority to dispose of certain immoveable property.

No. 100—Of Ernest Chaussé, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member.

No. 101—Of Albert Lavigne, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons to admit him a member.

No. 102—Of Dame Rose de Lima Decarie, praying for amendments to the valuation roll for Bordeau Ward.

No. 103—Of La Société des Artisans Canadiens-Français, praying for amendments to their charter.

No. 104—Of the Quebec Central Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 105—Of the corporation of Cartierville, praying for amendments to its charter.

No. 106—Of John T. Foster and others, praying for amendments to the charter of the city of Montreal.

No. 107—Of James M. Domville and others, praying for an act of incorporation under the name of "Verchères, Chambly and Laprairie Tramway Company.

No. 108—Of Eliza Ribotta and others, praying for an act of incorporation under the name of L'Institut des Sœurs de l'Enfance de Jésus et de Marie dite de Sainte Chrétienne.

No. 109—Of the *Curé* and marguilliers of the parish of Ste. Marie de Monnoir, praying for authority to build a church and for other purposes.

No. 110—Of the *Curé* and Marguilliers of the parish of St. Pierre Claver, praying for an act to amend act 5 George V, chapter 134.

No. 119—Of the St. Francis Valley Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 120—Of the city of Verdun, praying for amendments to its charter.

Regarding the following petitions

No. 19—Of Rev. George Dion and others, praying for an act of incorporation under the name of St. Joseph's Oratory of Mount Royal.

No. 21—Of the Belair Company, Ltd., praying for authority to carry on business in the city of Montreal.

No. 79—Of L'Union St. Joseph de St. Henri, praying for amendments to its charter.

No. 85—Of the Catholic Trustees of the separate school of the parish of St. Michael the Archangel of Montreal, praying to be annexed to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 112—Of the *Curé* and churchwardens of the parish of St. François d'Assise de la Longue Pointe, praying for an act of incorporation under the name of Montreal East Cemetery Company

No. 116—Of the Sunday School Union of the Province of Quebec, praying for amendments to its charter.

Your committee recommend that rule 39 be suspended and that the said petitions be read and received.

Regarding the following petitions

No. 118—Of Solon Eliasoph, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 67—Of the corporation of the village of Dorion, praying for an act of incorporation under the name of town of Dorion.

The irregularities having been remedied your committee recommend that they be read and received.

Regarding the following petition

No. 56—Of the Montreal and South Western Railway Company, praying for amendments to its charter.

Notwithstanding its irregularity your committee recommend that it be read and received.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,

Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The following petitions were then read and received.
Nos. 19, 21, 79, 85, 112, 116, 118, 67, and 56.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 55) intituled: "An Act to amend the charter of *La Société des Artisans Canadiens Français*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.
The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 65) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Reuben Henry Lipsey among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "Federation of Jewish Philanthropies of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the act 60 Victoria, chapter 72, respecting the parish of St. Michel Archangel," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 72) intituled: "An Act to regularize the

clerkship of Edmond St. Denis, student at law," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 79) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Maurice Goudreault among its members after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment..

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 98) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Labreque among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to

whom was referred the Bill (No. 102) intituled: "An Act to incorporate *L'Institut des Soeurs de l'Enfance de Jésus et de Marie, dites de Sainte Chrétienne*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the charter of the Natural History Society of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 104) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Robert Warden Lee among its members, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 127) intituled: "An Act to authorize Jean Marie Richard to practise law after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 134) intituled: "An Act to incorporate the Civic Investment and Industrial Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment

Ordered, That the said report be adopted

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No 94) intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Traction Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 121) intituled: "An Act to amend the act intituled "An Act

to incorporate the St. Francis Valley Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 157) intituled: "An Act to incorporate The Labour Union (*L'Union du Travail.*)" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 164) intituled: 'An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Gilles R. Amiot among its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend article 892 of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the act 3 George V. chapter 38, relating to the protection of certain municipalities against fire."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

THURSDAY, 17th FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs :

Amyot,
Bryson,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Kaine,
Kelly,

Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennnes, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon* from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the charter of the Mechanics' Institute of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time. The said bill was accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 78) intituled: "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Westmount," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 145) intituled: "An Act to incorporate the "Danville Protestant Cemetery Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 146) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Omphroy Bissonnette among its members," reported that they had gone through the said Bill and directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 147) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Rosario Lamontagne among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read the third time.

The said Bill was then accordingly read the third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 148) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit James McK. Wathen among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was then accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 149) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Leopold Larocque among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read the third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 150) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit J. B. Frederic Houde among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was then accordingly read the third time,
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 151) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Edouard Valiquette among its members," reported that they had gone

through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 158) intitled 'An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Ernest Chaussé among its members' reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 159) intitled: 'An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Albert Lavigne among its members, reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till Tuesday next 22 instant at 4 P. M.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of day was read for the second reading of Bill (No. 94) intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Traction Company."

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 121) intituled: "An Act to amend the act entitled "An Act to incorporate the St. Francis Valley Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 157) intituled: "An Act to incorporate The Labour Union Insurance Company (*La Compagnie d'Assurance L'Union du Travail*.)"

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 164) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons" of the Province of Quebec to admit Gilles R. Amiot among its members."

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

TUESDAY, 22nd FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Bryson,
Champagne,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennés, de.

Prayers.

Honorable Mr. *Garneau* from the committee on standing orders presented their sixth report.

Ordered, That it be received and it was read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS,

THIS 22nd FEBRUARY, 1916.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their sixth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 19—Of the Lecavalier & Riel Company Ltd., praying for authority to carry on business in the city of Montreal.

No. 21—Of the Belair Company Ltd., praying for authority to carry on business in the city of Montreal.

No. 56—Of the Montreal South Western Railway Company praying for amendments to its charter.

No. 85—Of the Corporation of the village of Dorion praying for an act of incorporation under the name of "Town of Dorion."

No. 79—Of L'Union St. Joseph de St. Henri praying for amendments to its charter.

No. 87—Of the Catholic Trustees of the separate school of the parish of St. Michael the Archangel of Montreal, praying for annexation to the Catholic School Commission of Montreal.

No. 112—Of the Cure and churchwardens of the parish of St François d'Assise de la Longue Pointe, praying for an act of incorporation under the name of the "Montreal East Cemetery Company."

No. 116—Of the Sunday school Union of the Province of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 118—Of Solon Eliasoph, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law.

The whole respectfully submitted

N. GARNEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to amend the charter of *La Société des Artisans Canadiens Français*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said amendment be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence was put, and it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments to its amendments to this bill.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "Federation of Jewish Philanthropies of Montreal," acquainted this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 102) intituled: "An Act to incorporate *L'Institut des Sœurs de l'Enfance de Jésus et de Marie, dites de Sainte Chrétienne*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Westmount," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 152) intituled: "An Act to change the *chef lieu* of the county of Pontiac and to establish it in the village of Campbell's Bay," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills,

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend the charter of the Roberval and Saguenay Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 156) intituled: "An Act to incorporate the town of Trois-Pistoles," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from thr Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 166) intituled: "An Act to revive and amend the charter of the Magdalen River Valley Railway Company," to which they request the concurrence of this House,

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the act 5 George V, chapter 134, respecting the building of the church, sacristy, and presbytery of the parish of St. Pierre Claver," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 171) intituled: "An Act to amend the Education Act relating to the oath of office to be taken by school commissioners and trustees," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Pérodeau* presented a Bill (F) intituled: "An Act to amend the Civil Code respecting the registration of certain servitudes."
The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 53) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Solon Eliasoph amongst its members."

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (E) intituled: "An Act to amend article 1342 of the Civil Code."
On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.
The House adjourned.

WEDNESDAY, 23rd FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Bryson
Champagne,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Savoie,
Simard,
Smith
Turner,
Vareennes, de

Prayers

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 75) intituled: "An Act to incorporate the town of Quebec West." reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 85) intituled: "An Act respecting the building of a church, a sacristy and a presbytery of the parish of Saint Jean Baptiste de la Salle," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments, were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the *curé* and the churchwardens of the *œuvre et fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 155) intituled: "An Act to ratify the sale of property substituted by the will of the late Olivier Lachance," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with

certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 157) intituled: "An Act to incorporate The Labour Union Insurance Company (*La Compagnie d'Assurance L'Union du Travail*)" reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 162) intituled: "An Act to authorize the building of a church, sacristy, presbytery and dependencies in the parish of Ste. Marie de Monnoir," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 164) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Gilles R. Amiot among its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 78) intituled: "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intituled: 'An Act respecting the town of Sault au Récollet,' to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 74) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend the charter of the Roberval and Saguenay Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 166) intituled: "An Act to revive and amend the charter of the Magdalen River Valley Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 171) intituled: "An Act to amend the Education Act relating to the oath of office to be taken by school commissioners and trustees."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

THURSDAY, 24th FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

<i>Amyot,</i>	<i>Kaine,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Kelly</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Pérodeau,</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Racine,</i>
<i>Choquette,</i>	<i>Savoie,</i>
<i>Dubord,</i>	<i>Simard,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Smith,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Girouard,</i>	<i>Vareennes, de</i>

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 53) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Solon Eliasoph amongst its members," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*. it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 129) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Beaconsfield," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 152) intituled: "An Act to change the *chef lieu* of the county of Pontiac and to establish it in the village of Campbell's Bay," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 156) intituled: "An Act to incorporate the town of Trois Pistoles," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till to-morrow at 11 a. m.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the report of the Librarian of the Legislature for the recess 1915-16.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 77) intituled: "An Act to ratify the title deed of the lot known as No. 2167 of the cadastre of St. Peter's ward of the city of Quebec", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 90) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 110) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Henri*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 120) intituled: "An Act to incorporate the "Fire Insurance Brokers Association," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Pamphile Lemay among its members, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate "St. Joseph's Oratory of Mount Royal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the act 39 Victoria, chapter 74, and to settle the title to the property known as St. Edwards Church, in the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (F) intituled: "An Act to amend the civil Code respecting the registration of certain servitudes."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 115) intituled: "An Act respecting the town of Sault au Récollet."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
bills.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

FRIDAY, 25th FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,

Kaine,
Pérodeau,
Racine,
Savoie,
Simard,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau* from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (C) intituled: "An Act to amend articles 1285 and 1286 of the Code of Civil Procedure." reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (D) intituled: "An Act to amend articles 853 of the Code of Civil Procedure, as amended by the acts 61 Victoria, chapter 47, section 5, and 9 Edward VII, chapter 74, section 4," reported that the promoter had requested leave to withdraw said Bill.

Ordered, That the said reported be adopted.

The said Bill was then withdrawn.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (E) intituled: "An Act to amend article 1342 of the Civil Code." reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to, whom was referred the Bill (No. 171) intituled: "An Act to amend the Education Act relating to the oath of office to be taken by school commissioners and trustees" reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the 29th February instant at 4 o'clock p.m.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the delay for receiving any report from a permanent or select committee on a private bill, be extended to the end of the session.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 165) intituled: "An Act respecting a deed of gift dated the

6th July, 1877, by Joseph Gagnon, senior to Joseph Gagnon, junior, and others, and to authorize the sale of certain immoveables." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 172) intituled: "An Act to replace article 30 of the Code of Civil Procedure respecting certain depositions received outside the Province of Quebec." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 178) intituled: "An Act to detach certain lots from the county of Arthabaska and to annex them to the parish of Sainte-Eulalie, in the county of Nicolet, for electoral, municipal, registration and judicial purposes." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 180) intituled: "An Act to authorize municipalities to make contributions from their funds for patriotic, national or school purposes." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 77) intituled: "An Act to ratify the title deed of the lot known as No. 2167 of the cadastre of St. Peter's ward of the city of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *de Varrennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 90) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal."

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 110) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Henri*."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time,

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 120) intituled: "An Act to incorporate the "Fire Insurance Brokers' Association of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 124) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Pamphile Lemay among its members, after examination."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate "St. Joseph Oratory of Mount Royal".

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the act 39 Victoria, chapter 74, and to settle the title to the property known as St. Edwards Church, in the city of Montreal:"

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

TUESDAY, 29th FEBRUARY, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

<i>Amyot,</i>	<i>Kelly,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Pérodeau,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Racine,</i>
<i>Choquette,</i>	<i>Savoie,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Simard,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Smith,</i>
<i>Girouard,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Kaine,</i>	

Prayers.

Honorable Mr. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 7th report.

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 29th February, 1916.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their seventh report:

Your committee have examined the following petition and find that the required notices have been regularly given:

No. 47—Of the parish of Pointe aux Trembles, praying to be erected a town corporation under the name of Laval de Montréal.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to incorporate the town of Quebec West," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 85) intituled: "An Act respecting the building of the basement of a church, a sacristy and a presbytery of the parish of St. Jean Baptiste de la Salle," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the *curé* and the churchwardens of the *œuvre et fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 129) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Beaconsfield," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 155) intituled: "An Act to ratify the sale of property substituted by the will of the late Olivier Lachance," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (B) intituled: "An Act to incorporate *L'Oeuvre de la Propaga-*

gation de la Foi de Québec,” acquainting this House that the Legislative assembly have passed their Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 25) intituled: “An Act relating to certain questions that may be submitted to the Court of King’s Bench (Appeal Side) by the Lieutenant-Governor in Council,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 52) intituled: “An Act to incorporate *Le Chapitre de Québec*,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 66) intituled: “An Act to annex the separate school municipality of the parish of St. Michel the Archangel of Montreal to that of the Catholic School Commission of Montreal,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 87) intituled: “An Act respecting the company *Lecavalier et Riel, Limitée*,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 89) intituled: “An Act respecting the company *Belair Limitée*,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the charter of the City of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Roch de Québec*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 108) intituled: "An Act to incorporate the parish of La Pointe-aux-Trembles as a town, under the name of Laval de Montréal." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 117) intituled: "An Act to amend the act respecting the Mutual Fire Insurance Company of the Butter and Cheese Factories of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 133) intituled: "An Act to amend the charter of the Sunday School Union of Montreal" to which they request the concurrence of this House

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 140) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roberval" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 141) intituled: "An Act to incorporate "*Le Cimetière de l'Est de Montréal*" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 142) intituled: "An Act to incorporate the Metropolitan Columbus Association" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate "*L'Association d'Assurances Mutuelle des paroisses et des maisons d'éducation et de Charité de la vallée de l'Ottawa*, in the Province of Quebec" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 170) intituled: "An Act to amend the Notarial Code relating to certain by-laws that may be passed by the Board of Notaries." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Quebec Pharmacy Act." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 19) intituled: "An Act respecting the Municipal Code of the Province of Quebec" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

Ordered, That it be received and it was read by the clerk as follows.

Legislative Assembly, February 25th, 1916

Ordered, That the clerk do carry to the Legislative Council, with bill No. 19 intituled: "An Act respecting the Municipal Code of the Province of Quebec" the original of the printed roll drawn up by the special commissioners appointed under the act 5 George V, chapter 5, and a copy of such roll containing the amendments which the Legislative Assembly deems advisable to make to the said roll, and that the clerk do request the Legislative Council to concur with the Legislative Assembly in the adoption of the said roll and amendments before passing the said bill No. 19.

Certified.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 165) intituled: "An Act respecting a deed of gift dated the 6th July, 1877, by Joseph Gagnon, senior to Joseph Gagnon, junior, and others, and to authorize the sale of certain immoveables".

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 172) intituled: "An Act to replace article 30 of the Code of Civil Procedure respecting certain depositions received outside the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was.
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 178) intituled: "An Act to detach certain lots from the county of Arthabaska and to annex them to the parish of Sainte-Eulalie, in the county of Nicolet, for electoral, municipal, registration and judicial purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 180) intituled: "An Act to authorize municipalities to make contributions from their funds for patriotic, national or school purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

On motion of the Honorable Mr. *Perodéau*.
The House adjourned.

WEDNESDAY, 1st MARCH, 1916.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélaré Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennés, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 106) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto,

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 120) intituled: "An Act to incorporate the "Fire Insurance Brokers' Association of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 124) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Pamphile Lemay among its members, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate "St. Joseph's Oratory of Mount Royal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the act 39 Victoria, chapter 74, and to settle the title to the property known as St. Edwards Church, in the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly, and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the act 5 George V, chapter 134, respecting the building of a church, sacristy and presbytery of the parish of St. Pierre Claver," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 74) intituled: "An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 121) intituled: "An Act to amend the act entitled "An Act to incorporate the St. Francis Valley Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend the charter of the Roberval and Saguenay Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 166) intituled: "An Act to revive and amend the charter of the Magdalen River Valley Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 94) intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Traction Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass under the title of "an act to confirm a by-law granting a franchise to the Three Rivers Traction Company." ? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments and under the title of "An Act to confirm a by-law granting a franchise to the Three Rivers Traction Company" to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 21) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and to consolidate the provisions relating to the establishment, by certain municipalities, of a compensation fund for the benefit of owners or possessors, for damage done to their sheep," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 95) intituled: "An Act to amend the charter of The North Shore Power Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Verdun," to which they request the concurrence of this House,

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 52) intituled: "An Act to incorporate *Le Chapitre de Quebec*."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 66) intituled: 'An Act to annex the separate school municipality of the parish of St. Michel the Archangel of Montreal to that of the Catholic School Commission of Montreal.'

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 87) intituled: "An Act respecting the company *Lecavalier et Riel, Limitée*."

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 89) intituled: "An Act respecting the company *Belair Limitée*."

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 100) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Roch de Québec*."

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 108) intituled: "An Act to incorporate the parish of La Pointe-aux-Trembles as a town, under the name of Laval de Montréal."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 117) intituled: "An Act to amend the act respecting the Mutual Fire Insurance Company of the Butter and Cheese Factories of the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 133) intituled: "An Act to amend the charter of the Sunday School Union of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 140) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roberval."

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 141) intituled: "An Act to incorporate "*Le Cimetière de l'Est de Montréal.*"

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 142) intituled: "An Act to incorporate the Metropolitan Columbus Association."

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate "*L'Association d'Assurance Mutuelles des paroisses et des maisons d'éducation et de Charité de la Vallée de l'Ottawa*, in the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 170) intituled: "An Act to amend the Notarial Code relating to certain by-laws that may be passed by the Board of Notaries."

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Quebec Pharmacy Act."

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

THURSDAY, 2nd MARCH, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

<i>Amyot,</i>	<i>Kaine,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Kelly,</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Pérodeau,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Racine,</i>
<i>Choquette,</i>	<i>Savoie,</i>
<i>Dubord,</i>	<i>Simard,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Vareennes, de</i>
<i>Girouard,</i>	

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 110) intituled: "An Act to amend the charter of L'Union St. Joseph de St. Henri," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 90) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same,

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto,

The Honorable Mr. *Racine* moved

That the said Bill as amended be now read for the third time.

Moved in amendment by the Honorable Mr. *Champagne*

That the said Bill be not now read a third time but be referred to a committee of the whole house to reconsider clauses 13 and 14

And the question being put on the said amendment.

It was resolved in the affirmative.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said clauses, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

The Honorable Mr. *Racine* moved

That the said Bill as amended be now read a third time.

The Honorable Mr. *Champagne* moved in amendment That it be not now read a third time but be referred to a committee of the whole to insert a clause after 18.

The question being put on said amendment it was

Resolved in the negative.

And the question being put on the main motion it was

Resolved in the affirmative.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill

with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 170) intituled: "An Act to amend the Notarial Code relating to certain by-laws that may be passed by the Board of Notaries," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto,

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (F) intituled: "An Act to amend the Civil Code with regard to the registration of certain servitudes," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 94) intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Traction Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 106) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the act 5 George V, chapter 134, respecting the building of the church, sacristy and presbytery of the parish of St. Pierre Claver", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 3) intituled: "An Act to amend the Civil Code respecting the enjoyment of civil rights," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 8) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of forests against fire". to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 28) intituled: "An Act to amend the act imposing taxes on transfers of shares, bonds, debentures and debenture stock," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Laval des Rapides," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 60) intituled: "An Act to annex the school municipality of St. Edouard, to that of the Catholic School Commission of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to allow Joseph Philéas Philippe Gaumartin to practise law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 76) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province Quebec to admit Benjamin Shulman among its members after passing the examination for admission to the practice of law and the examination to the admission to the study of law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the charter of the Shamrock Amateur Athletic Association," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 81) intituled: "An Act respecting the Catholic School Commission of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 84) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Levis," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 92) intituled: "An Act to annex the school municipality of the village of Villeray to that of the Catholic School Commission of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 109) intituled: "An Act to incorporate the "Vercheres, Chambly and Laprairie Tramways Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 114) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Leonard de port Maurice," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend and consolidate the charter of the town of *La Pointe aux Trembles*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 132) intituled: "An Act to amend the school municipality of the village of La Côte de la Visitation de Montréal, to that of the Cath-

olic School Commission of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 19) intituled: "An Act respecting the Municipal Code of the Province of Quebec,"

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read the second time,
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No.21) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and to consolidate the provisions relating to the establishment, by certain municipalities, of a compensation fund for the benefit of owners or possessors, for damage done to their sheep."

On motion of the Honorable Mr. *Péroudeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole House at the next sitting

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 95) intituled: "An Act to amend the charter of The North Shore Power Company."

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 111) intituled "An Act to amend the charter of the city of Verdun."

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.
The House adjourned.

FRIDAY, 3rd MARCH, 1916.

Sitting at noon.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

<i>Champagne,</i>	<i>Pérodeau,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Racine,</i>
<i>Dubord,</i>	<i>Roberge,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Simard,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Savoie,</i>
<i>Girouard,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Kaine,</i>	<i>Vareennes, de</i>

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Monday next 6th March at 8.15 P. M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 170) intituled: "An Act to amend the Notarial Code relating to certain by-laws that may be passed by the Board of Notaries." acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Department of Lands and Forests and matters relating thereto," to which they desire the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the act 2 George V, chapter 5, respecting subsidies granted to certain railway companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 31) intituled: "An Act to amend the Quebec License Law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 86) intituled: "An Act respecting Dorion Village and to erect it as a town under the name of "The Town of Dorion," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 113) intituled: "An Act to amend the charter of Cartier-ville," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 122) intituled: "An Act respecting Connaught Avenue in Notre Dame de Grace ward of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of Bill (F) intituled-

ed: "An Act to amend the Civil Code with regard to the registration of certain servitudes."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Laval des Rapides."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 60) intituled: "An Act to annex the school municipality of St. Edward, to that of the Catholic School Commission of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to allow Joseph Philéas Phillipe Gaumartin to practise law."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 76) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Benjamin Shulman among its members after passing the examination for

admission to the practice of law and the examination to the admission to the study of law.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the charter of the Shamrock Amateur Athletic Association."

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Savoie*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 81) intituled: "An Act respecting the Catholic School Commission of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 84) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Levis."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 92) intituled: "An Act to annex the school municipality of the village of Villeray to that of the Catholic School Commission of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 109) intituled: "An Act to incorporate the "Vercheres, Chambly and Laprairie Tramways Company."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 114) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Leonard de Port Maurice."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend and consolidate the charter of the town of *La Pointe aux Trembles*."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 132) intituled: "An Act to amend the school municipality of the village of *La Côte de la Visitation de Montréal*, to that of the Catholic School Commission of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 21) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, relating to the establishment, by certain municipalities, of a compensation fund for the benefit of owners or possessors, for damage done to their sheep."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said order be struck and that the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

MONDAY, 6th MARCH, 1916.

The Honorab'le Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker,

The Honorable Messieurs.

Amyot,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,

Kaine,
Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Simard,
Turner,

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 52) intituled: "An Act to incorporate *Le Chapitre de Québec*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 66) intituled: "An Act to annex the separate school municipality of the parish of St. Michael the Archangel of Montreal to that of the Catholic School Commission of Montreal," reported that they had gone through the said bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendment were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 77) intituled: "An Act to ratify the title deed of the lot known as No. 2167 of the cadastre of St. Peter's ward of the city of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable Mr. *Dubord*. it was

Ordered That the said Bill as amended be now read a third time.

The said bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill

with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 100), intituled: "An Act to amend the charter of 'L'Union St. Joseph de St. Roch de Quebec,'" reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable. Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? It was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 108) intituled: 'An Act to incorporate the parish of La Pointe aux Trembles as a town under the name of Laval de Montreal,'" reported that they had gone through the said bill and had directed him to report the same to the house without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No.115) intituled: "An Act respecting the town of Sault au Recollet", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 117) intituled: "An Act to amend the act respecting the Mutual Fire Insurance Company of the Butter and Cheese Factories of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered. That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 133) intituled: "An Act to amend the charter of the Sunday School Union of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 142) intituled: "An Act to incorporate the Metropolitan Columbus Association." reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate *L'Association d'Assurances Mutuelle des paroisses et des maisons d'éducation et de Charité de la vallée de l'Ottawa*, in the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes of Quebec, 1909, respecting motor vehicles," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Maisonneuve," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 83) intituled: "An Act to annex the school municipality of the town of Maisonneuve, now the city of Maisonneuve in the county of Maisonneuve to that of the Catholic School Commission of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered. That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 130) intituled "An Act to amend the charter of the town of Montreal East," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 144) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Lambert," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 3) intituled: "An Act to amend the Civil Code respecting the enjoyment of civil rights,"

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 28), intituled: "An Act to amend the act imposing taxes on transfers of shares, bonds, debentures and debenture stock.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On the motion of the Honourable *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole House to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 25) intituled: "An Act relating to certain questions that may be submitted to the Court of King's Bench (Appeal Side) by the Lieutenant Governor in Council."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read second time,

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 27), intituled: "An Act to amend the act 2 George V, chapter 5, respecting subsidies granted to certain railway companies."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said bill be now read a third time.
The question was put, whether this bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 86,) intituled: "An Act respecting Dorion Village and to erect it as a town under the name of 'The Town of Dorion.'"

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 113), intituled: "An Act to amend the charter of Cartierville."

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 122) intituled: "An Act respecting Connaught Avenue in Notre Dame de Grace ward of the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*.
The House adjourned.

TUESDAY, 7th MARCH, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

<i>Amyot,</i>	<i>Kaine,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Kelly.</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Pérodeau</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Racine,</i>
<i>Choquette,</i>	<i>Savoie,</i>
<i>Dubord,</i>	<i>Simard,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Varennés, de</i>
<i>Girouard.</i>	

Prayers

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Laval des Rapides," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was then accordingly read a third time.
The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 97) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 111) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Verdun," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 141) intituled: "An Act to incorporate *Le Cimetière de l'Est de Montreal*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amend-

ments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 115) intituled: "An Act respecting the town of Sault-au-Récollet."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said bill as amended be now read a third time.

The said bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 28) intituled: "An Act to amend the act imposing taxes on transfers of shares, bonds, debentures and debenture stock.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes of Quebec, 1909, respecting motor vehicles."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 59) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Maisonneuve."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 83) intituled: "An Act to annex the school municipality of the town of Maisonneuve, now the city of Maisonneuve, in the county of Maisonneuve, to that of the Catholic School Commission of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 130) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal East."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private
Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 144)
intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Lambert."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said bill be now read a second time.
The said bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said bill be referred to the committee on private
bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Perodeau*,
The House adjourned.

WEDNESDAY, 8th MARCH, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,

Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Simard,
Smith,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

Hon. Mr *Bryson* from the committee on contingent accounts pres-
ented their second report.

Ordered, That it be received and it was then read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL,

QUEBEC, 7th MARCH 1916

The committee on contingent accounts have the honor of presenting
the following as their second report:

Your committee have examined the clerk's accounts and find that he has duly rendered an account of all moneys received by him, and all his payments are duly supported by vouchers. The expenses of the Legislative Council from the 1st February, 1915, date up to which the accounts were last audited, to the 1st February, 1916, have amounted to the sum of \$56,128.09.

Your committee recommend the payment of \$1000.00 to Mr. A. St-Jacques, the Gentleman Usher of the Black Rod, as a gratuity and a sum of \$500.00 to Mr. F. X. Lemieux, also as a gratuity for services rendered.

The whole respectfully submitted.

GEORGE BRYSON,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 60) intituled: "An Act to annex the school municipality of St. Edward, to that of the Catholic Commission of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to allow Joseph Philéas Philippe Gaumartin to practice law," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 76) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Benjamin Shulman among its members after passing the examination for admission to the practice of law and the examination to the admission to the study of law," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the charter of the Shamrock Amateur Athletic Association," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 81) intituled: "An Act respecting the Catholic School Commission of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 84) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Levis," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 87) intituled: "An Act respecting the company *Lecavalier et Riel, Limitée*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 89) intituled: "An Act respecting the

company *Belair Limitée*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 114) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Leonard de Port Maurice," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend and consolidate the charter of the town of *La Pointe aux Trembles*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and

acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 132) intituled: "An Act to amend the school municipality of the village of La Côte de la Visitation de Montreal, to that of the Catholic School Commission of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 92) intituled: "An Act to annex the school municipality of the village of Villeray to that of the Catholic School Commission of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 109) intituled: "An Act to incorporate the "Verchères, Chambly and Laprairie Tramways Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Honorable Mr. *Turner* moved that the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Simard* moved in amendment that the said report be not now adopted, but that said bill and report be referred back to Railway committee for reconsideration.

And the question of concurrence being put on said amendment, it was *Resolved* in the affirmative.

Honorable Mr. *Amyot* gave a notice of motion.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (C) intituled: "An Act to amend articles 1285 and 1286 of the Code of Civil Procedure," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (E) intituled: "An Act to amend article 1342 of the Civil Code," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (F) intituled: "An Act to amend the Civil Code with regard to the registration of certain servitudes," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was *Ordered*, That the said amendments be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the act 4 George V, chapter 42, relating to stationary engineers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was *Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 32) intituled: "An Act respecting the formation of municipalities in the territory of the counties of Pontiac and Temiscamingue, situate to the north of the 48th parallel of latitude," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was *Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 36) intituled: "An Act to amend articles 3488 of the Revised Statutes, 1909, with regard to stenographers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 183) intituled: "An Act to amend articles 5360 and 5361 of the Revised Statutes, 1909," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 184) intituled: "An Act to amend article 5729 of the Revised Statutes, 1909," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 185) intituled: "An Act to amend article 3408 of the Revised Statutes, 1909, and to exempt practising civil engineers from serving as jurors," to which they desire the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, of Quebec, 1909, respecting motor vehicles."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

THURSDAY, 9th MARCH, 1916.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,

Kaine,
Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennés, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred back the Bill (No. 109) intituled: "An Act to incorporate the "Verchères, Chambly and Laprairie Tramways Company," reported that they had gone through the said Bill again and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 59) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Maisonneuve," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 83) intituled: "An Act to annex the school municipality of the town of Maisonneuve, now the city of Maisonneuve, in the county of Maisonneuve, to that of the Catholic School Commission of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Racine*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to

whom was referred the Bill (No. 95) intituled: "An Act to amend the charter of The North Shore Power Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto,

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 113) intituled: "An Act to amend the charter of Cartierville," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 144) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Lambert," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Perodeau*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Quebec Pharmacy Act," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when the House adjourns today it do stand adjourned until to-morrow at 11 A. M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 28) intituled: "An Act to amend the act imposing taxes on transfers of shares, bonds, debentures and debenture stock," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 66) intituled: "An Act to annex the separate school municipality of the parish of St. Michael the Archangel of Montreal to that of the Catholic School Commission of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 77) intituled: "An Act to ratify the title deed of the lot known as No. 2167 of the cadastre of St. Peter's ward of the city of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 90) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Roch de Québec*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 37) intituled: "An Act to validate certain deeds of transfer of the property of successions subject to succession duties," to which they request the concurrence of the House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Amyot* moved:

That all documents concerning the administration of justice in the district of Montreal be produced before this House.

And a debate arising

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau* the said debate was adjourned till to-morrow.

At four o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable P. E. LeBlanc, Lieutenant-Governor of the Province of Québec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assem-

bly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows:

- Chap. 39— 2 An Act to consolidate the provisions of articles 47 and 53 and to amend article 1202*b* of the Code of Civil Procedure.
- “ 32— 3 An Act to amend the Civil Code respecting the enjoyment of civil rights.
- “ 42— 5 An Act to amend articles 1426 and 1427 of the Code of Civil Procedure relating to vacant successions.
- “ 19— 9 An Act to amend the Quebec Mining Act.
- “ 5— 10 An Act to ratify contracts entered into by the Government of the Province with His Lordship Monseigneur Gustave Blanche, Vicar Apostolic of the Gulf of St. Lawrence; L'Hospice St. Joseph de la Délivrance, of Lévis; L'Asile du Bon Pasteur, of Quebec; Les Missionnaires de la Compagnie de Marie; and les Dames Religieuses de Notre Dame de Charité du Bon Pasteur of Montréal, respectively, respecting the maintenance of certain children in reformatory or industrial schools as the case may be.
- “ 37— 11 An Act to legalize certain entries in volume 2 of the index of immoveables of the town of Joliette in use since the 15th of June, 1900, in the Registry office of the registration division of Joliette.
- “ 36— 12 An Act relating to the authentication of certain registers and books of registration in the district of Terrebonne.
- “ 3— 15 An Act to amend the act 5 George V, chapter 12, relating to turnpike road companies.
- “ 40— 16 An Act to amend article 892 of the Code of Civil Procedure.
- “ 26— 20 An Act to amend the act 3 George V, chapter 38, relating to the protection of certain municipalities against fire.
- “ 30— 21 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and to consolidate the provisions relating to the establishment, by certain municipalities, of a compensation fund for the benefit of owners or possessors, for damage done to their sheep.
- “ 10— 25 An Act relating to certain questions that may be submitted to the Court of King's Bench (Appeal Side) by the Lieutenant Governor in Council.

-
- Chap. 6— 27 An Act to amend the act 2 George V, chapter 5, respecting subsidies granted to certain railway companies.
- “ 14— 28 An Act to amend the act imposing taxes on transfers of shares, bonds, debentures and debenture stock.
- “ 16— 29 An Act to amend the Revised Statutes of Quebec, 1909, respecting motor vehicles.
- “ 113— 51 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Louis René Gagné amongst its members and to grant him his diploma as advocate.
- “ 104— 55 An Act to amend the charter of *La Société des Artisans Canadiens Français*.
- “ 52— 56 An Act to amend the charter of the town of Montreal West.
- “ 60— 57 An Act to amend the charter of the town of Laval des Rapides.
- “ 68— 60 An Act to annex the school municipality of St. Edward, to that of the Catholic School Commission of Montreal.
- “ 111— 61 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to allow Joseph Philéas Philippe Gaumartin to practise law.
- “ 71— 70 An Act to amend the act 60 Victoria, chapter 72, respecting the parish of St. Michel Archangel.
- “ 61— 75 An Act to incorporate the town of Quebec West.
- “ 118— 76 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Benjamin Shulman among its members after passing the examination for admission to the practice of law and the examination to the admission to the study of law.
- “ 64— 78 An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.
- “ 63— 81 An Act respecting the Catholic School Commission of Montreal.
- “ 93— 85 An Act respecting the building of the basement of a church, a sacristy and a presbytery of the parish of Saint Jean Baptiste de la Salle.
- “ 44— 90 An Act to amend the charter of the city of Montreal.
- “ 69— 92 An Act to annex the school municipality of the village of Villeray to that of the Catholic School Commission of Montreal.
- “ 126— 98 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Labrecque among its members.
- “ 45—106 An Act to amend the charter of the city of Three Rivers.
- “ 58—108 An Act to incorporate the parish of La Pointe-aux-Trembles as a town, under the name of Laval de Montreal.

-
- “ 91—119 An Act respecting the *curé* and the churchwardens of the *oeuvre et fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens.
- “ 56—129 An Act to amend the charter of the town of Beaconsfield.
- “ 46—131 An Act to amend the charter of the city of Westmount.
- “ 66—132 An Act to amend the school municipality of the village of La Côte de la Visitation de Montréal, to that of the Catholic School Commission of Montreal.
- “ 9—152 An Act to change the *chef lieu* of the county of Pontiac and to establish it in the village of Campbell’s Bay.
- “ 62—156 An Act to incorporate the town of Trois Pistoles.
- “ 129—159 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Albert Lavigne among its members.
- “ 94—162 An Act to authorize the building of a church, sacristy, presbytery and dependencies in the parish of St. Marie de Monnoir.
- “ 92—167 An Act to amend the act 5 George V, chapter 234, respecting the building of the church, sacristy and presbytery of the parish of St. Pierre Claver.
- “ 28—170 An Act to amend the Notarial Code.
- “ 22—171 An Act to amend the Education Act relating to the oath of office to be taken by school commissioners and trustees.

To these bills the Royal Assent was severally pronounced by the clerk of this House in the following words:

“In His Majesty’s name His Honor the Lieutenant Governor assents these bills.”

The Legislative Assembly then withdrew.
And it pleased His Honor the Lieutenant Governor to retire.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 114) intituled: “An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Leonard de Port Maurice.”

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was *Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.
The said Bill as amended was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly, and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 8) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of forest against fire."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Department of Lands and Forests and matters relating thereto."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 31) intituled: "An Act to amend the Quebec License Law."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 183) intituled: "An Act to amend articles 5360 and 5361 of the Revised Statutes, 1909."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 184) intituled: "An Act to amend article 5729 of the Revised Statutes, 1909."

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 185) intituled: "An Act to amend article 3408 of the Revised Statutes, 1909, and to exempt civil engineers from serving as jurors."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of the amendments to Bill (F) intituled: "An Act to amend the Civil Code with regard to the registration of certain servitudes."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence was put, and the House agreed thereto.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

FRIDAY, 10th MARCH, 1916

Sitting at 11 A. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs :

*Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Gilman,
Girouard,
Kaine,*

*Kelly,
Pérodeau,
Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Turner,
Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 86) intituled : “ An Act respecting Dorion Village and to erect it as a town under the name of “ The Town of Dorion,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 122) intituled : “ An Act respecting Connaught Avenue in Notre Dame de Grace ward of the city of Montreal,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 130) intituled : “ An Act to amend the charter of the town of Montreal East,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 140) intituled : “ An Act to amend the charter of the town of Roberval,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 165) intituled : “ An Act respecting a deed of gift dated the 6th July, 1877, by Joseph Gagnon, senior, to Joseph Gagnon, junior, and others, and to authorize the sale of certain immovables,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 172) intituled : “ An Act to replace article 30 of the Code of Civil Procedure respecting certain depositions received outside the Province of Quebec,” reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 178) intituled : “ An Act to detach certain lots from the county of Arthabaska and to annex them to the parish of Sainte Eulalie, in the county of Nicolet, for electoral, municipal, registration and judicial purposes.” reported that they had gone through the said Bill

and had directed him to report the same to the House without amendment.
Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 180) intituled : " An Act to authorize municipalities to make contributions from their funds for patriotic, national or school purposes," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk : and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 183) intituled : " An Act to amend articles 5360 and 5361 of the Revised Statutes, 1909," reported that they recommend the rejection of said bill.

Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 184) intituled : " An Act to amend article 5729 of the Revised Statutes, 1909," reported that they recommended the rejection of said bill.

Ordered, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 185) intituled : " An Act to amend article 3408 of the Revised Statutes, 1909, and to exempt practising civil engineers

from serving as jurors," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Honorable Mr. *Pérodeau* gave a notice of motion.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when the House adjourns it do stand adjourned until 3 o'clock this afternoon.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 97) intituled : " An Act to amend the charter of the City of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly do not concur in their 1st amendment but concur in all the others.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

Ordered, That this House do not insist on their 1st amendment but withdraws the same.

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly, informing them that this House does not persist in its first amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 38) intituled : " An Act to amend the Quebec License Law relating to brewers', distillers' and wholesale liquor licenses," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 179) intituled : " An Act to amend the Quebec Temperance

Act with respect to the manner of voting on prohibition by-laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 36) intituled : " An Act to amend article 3488 of the Revised Statutes, 1909, and article 346 of the Code of Civil Procedure, with regard to stenographers."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

FRIDAY, 10th MARCH, 1916

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adelard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Kaine,

Kelly,
Pérodeau,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Vareennes, de

Prayers.

The Honorable Mr. *Turgeon* from the committee on the Rules of the House presented its report and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 10th MARCH, 1916

The committee appointed to assist the Honorable the *Speaker* in the revision of the Rules and Regulations of the House beg to report as follows:

They have carefully gone over the said rules and beg to hand herewith what they consider as advisable to adopt and recommend that the same be printed in pamphlet form together with the British North America Act and its amendments.

The whole respectfully submitted

ADELARD TURGEON,
Chairman.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau* the said report and draft of rules were adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns it do stand adjourned until to-morrow at 10.30 A. M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 109) intituled: "An Act to incorporate the "Verchères, Chambly and Laprairie Tramways Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said amendments be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to amend the charter of the Shamrock Amateur Athletic Association," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 84) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Levis," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 87) intituled: "An Act respecting the company *Lecava-*

lier et Riel, Limitée,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 89) intituled: “An Act respecting the company *Belair Limitée,*” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intituled: “An Act respecting the town of Sault au Récollet,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: “An Act to amend the charter of the city of Verdun,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 141) intituled: “An Act to incorporate “*Le Cimetière de l’Est de Montréal,*” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 19) intituled: “An Act respecting the Municipal Code of the Province of Quebec.”

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau,* it was

Ordered, That the said Bill together with the draft roll of Municipal Code and amendments thereto be now referred to a committee of the whole to insert the following amendment in said draft roll.:

Article 646 of the amended draft roll of the Municipal Code is amended by adding the following paragraph:

“The provisions of this article apply likewise to the case where the secretary treasurer declares or acknowledges that he owes according to the account rendered amended or reformed and accepted by the council.”

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson* from the said committee, reported that they had gone through the said amendment and had directed him to report the same duly inserted, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendment was then read twice by the clerk.

The question of concurrence being put, the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said bill be now read a third time.

The said bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill with the amendments to roll shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill together with the draft roll of the Municipal Code as amended with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the act 4 George V, chapter 42, relating to stationery engineers."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 32) intituled: "An Act respecting the formation of municipalities in the territory of the counties of Pontiac and Temiscaming situate to the north of the 48th parallel of latitude."

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries. Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendment were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was
Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.
The said Bill as amended was then accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 37)

Resolved in the affirmative.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

SATURDAY, 11th MARCH, 1916.

Sitting at 10.30 O'clock A.M.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélarde Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Champagne,
Chapais,
Chauret,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Kaine,
Kelly,

Pérodeau,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Turner,
Smith
Varennes, de

Prayers:

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau* it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till Tuesday the 14th instant at 11 a. m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Maisonneuve," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 95) intituled: "An Act to amend the charter of the North Shore Power Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 113) intituled: "An Act to amend the charter of Cartierville," acquainting this House that the Legislative Asembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 114) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Léonard de Port Maurice," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to amend and consolidate the charter of the town of *La Pointe aux Trembles*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 130) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal East," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 140) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roberval," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 144) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Lambert," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 165) intituled: "An Act respecting a deed of gift dated the 6th July, 1877, by Joseph Gagnon, senior to Joseph Gagnon, junior, and others, to authorize the sale of certain immoveables," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend the Quebec Pharmacy Act," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Perodeau*,
The House adjourned.

TUESDAY, 14th MARCH, 1916.

Sitting at 11 A.M.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adéland Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs :

Chapais,
Dubord,
Garneau,
Kaine,
Pérodeau,

Roberge,
Simard,
Turner,
Varennnes, de

Prayers.

The following petition was brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Chapais* :
No. 121—Of Cyrille Tessier and others.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 34) intituled : “ An Act to amend the Quebec Game Laws,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly, which was read as follows :

Legislative Assembly, March 10th, 1916.

The Legislative Assembly acquaint the Legislative Council that this House hath concurred in the amendment made by the Legislative Council to the draft roll of the Municipal Code, as amended.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Legislative Assembly.

Honorable Mr. *Chapais* gave a notice of motion: that he would move at the next sitting

That the ordinary fees paid by the Promoters of Bill (B) intituled : “ An Act to incorporate *L'Œuvre de la Propagation de la Foi de Québec*,” be refunded less the cost of printing and translation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 24) intituled : “ An Act respecting the Quebec North Shore Turnpike Road Trustees,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of the amendment of the Legislative Assembly to the amendments made to Bill (No. 109) “ An Act to incorporate the Verchères, Chambly and Laprairie Tramways Company.”

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the Legislative Council does not concur in the said amendment made by the Legislative Assembly to its amendments, because the said amendment as made by the Legislative Council was the result of an agreement between the parties concerned.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council does not agree in their amendment to its amendments to this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till this afternoon at 3.30.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

TUESDAY, 14th MARCH, 1916

Sitting at 3.30. P.M.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adéland Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

*Chapais,
Dubord,
Garneau,
Kaine,
Pérodeau,
Roberge,*

*Savoie,
Simard,
Turner,
Smith,
Varennnes, de*

Prayers:

The following petition was read and received:

No. 121—Of Cyrille Tessier and others, protesting against the passing of Bill No. 24 intituled: "An Act respecting the Quebec North Shore Turnpike Road Trustees."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 10.30 A. M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 182) intituled: "An Act to amend the Quebec Insurance Act with regard to insurance agents," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennnes*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 24) intituled: "An Act respecting the Quebec North Shore Turnpike Road Trustees."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Perodeau*

The House adjourned.

WEDNESDAY, 15th MARCH, 1916.

Sitting at 10.30 A.M

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélaré Turgeon*, Speaker.

The Honorable Messieurs :

*Chapais,
Dubord,
Garneau,
Kaine,
Pérodeau,
Racine,*

*Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennés, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when this House adjourns, it do stand adjourned until
this afternoon at 3.30 P.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 109) intituled : “ An Act to incorporate the Verchères,
Chambly and Laprairie Tramways Company,” acquainting this House
that the Legislative Assembly do not insist on their amendment, but
withdraws the same.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 86) intituled : “ An Act respecting Dorion Village and to
erect it as a town under the name of “ The Town of Dorion,” acquainting
this House that the Legislative Assembly agree to their amendments
without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 122) intituled : “ An Act respecting Connaught Avenue
in Notre Dame de Grace ward of the city of Montreal,” acquainting this
House that the Legislative Assembly agree to their amendments without
amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,
with a Bill (No. 180) intituled : “ An Act to authorize municipalities to
make contributions from their funds for patriotic, national or school pur-
poses,” acquainting this House that the Legislative Assembly agree to
their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 186) intituled : " An Act to amend articles 2168 and 2175 of the Civil Code and to validate certain designations," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

WEDNESDAY, 15th MARCH, 1916

Sitting at 3.30 P. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélar Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs:

Chapais,
Choquette,
Dubord,
Garneau,
Kaine,
Pérodeau,

Racine,
Roberge,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennes de,

Prayers:

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 24) intituled: "An Act respecting the Quebec North Shore Turnpike Road Trustees."

On motion of Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 182) intituled: "An Act to amend the Quebec Insurance Act with regard to insurance agents."

On motion of Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 186) intituled: "An Act to amend articles 2168 and 2175 of the Civil Code, and to validate certain designations."

On motion of Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable Mr. *de Varennes*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.
The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11.00 A.M.

Then on motion of Honorable Mr. *Pérodeau*
The House adjourned.

THURSDAY, 16th MARCH, 1916

Sitting at 11.00 A. M.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adéland Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs :

Amyot,
Chapais,
Choquette,
Dubord,
Kaine,
Pérodeau,

Racine,
Savoie,
Simard,
Smith,
Turner,
Varennec de,

Prayers :

Honorable Mr. *Perodeau* from the Joint Committee on Printing presented its first report and it was read as follow :

LEGISLATIVE ASSEMBLY

QUEBEC, 16 March 1916.

First report of the Select Committee on Printing.

Your committee have the honour to submit to Your Honorable House their report as follows :

Your committee have chosen the Honorable Mr. *Perodeau* as their Chairman and recommend the printing of Nos. 15, 35, 36, 46, 48, 49, 55, 56, 59, 63, 74, 78, 85, 89, 94, 99, 101, 106.

N. PERODEAU,
Chairman.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 6) intituled : " An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th June, 1916, and on the 30th June, 1917, and for other purposes connected with the public service," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On the motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was *Ordered*, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, that the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, that the clerk do carry back this Bill to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed it without amendment.

At three o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable P. E. LeBlanc, Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows :

- Chap. 87— B An Act to incorporate *L'Œuvre de la Propagation de la Foi de Québec*.
- " 41— C An Act to amend articles 1285 and 1286 of the Code of Civil Procedure.
- " 33— E An Act to amend article 1342 of the Civil Code.
- " 34— F An Act to amend the Civil Code with regard to the registration of certain servitudes.
- " 18— 8 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of forests against fire.
- " 17— 17 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Department of Lands and Forests and matters relating thereto.
- " 27— 18 An Act to amend the act 4 George V, chapter 42, relating to stationary engineers.
- " 4— 19 An Act respecting the Municipal Code of the Province of Quebec.
- " 2— 24 An Act respecting the North Shore Turnpike Road Trustees.
- " 12— 31 An Act to amend the Quebec License Law.
- " 8— 32 An Act respecting the formation of municipalities in the territory of the counties of Pontiac and Temiscaming situate to the north of the 48th parallel of latitude.
- " 21— 34 An Act to amend the Quebec Game Laws.
- " 20— 35 An Act to amend the Quebec Fisheries' Act.
- " 25— 36 An Act to amend article 3488 of the Revised Statutes, 1909, and article 346 of the Code of Civil Procedure, with regard to stenographers.'

-
-
- Chap. 15— 37 An Act to validate certain deeds of transfer of the property of successions subject to succession duty.
- “ 11— 38 An Act to amend the Quebec License Law relating to brewers' distillers' and wholesale liquor licenses.
- “ 86— 52 An Act to incorporate *Le Chapitre de Québec*.
- “ 112— 53 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Solon Eliasoph amongst its members.
- “ 105— 54 An Act respecting the Catholic Institution for Male Deaf Mutes of the Province of Quebec.
- “ 47— 59 An Act to amend the charter of the city of Maisonneuve.
- “ 133— 62 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Alexander Walker Thornton among its members.
- “ 130— 65 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Reuben Henry Lipsey among its members.
- “ 67— 66 An Act to annex the separate school municipality of the parish of St. Michael the Archangel of Montreal to that of the Catholic School Commission of Montreal.
- “ 96— 67 An Act to amend the charter of the Mechanics' Institute of Montreal.
- “ 101— 69 An Act to incorporate “ Federation of Jewish Philanthropies of Montreal.”
- “ 125— 71 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Elie Jobin among its members.
- “ 119— 72 An Act to regularize the clerkship of Edmond St. Denis, student at law.
- “ 72— 74 An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company.
- “ 108— 77 An Act to ratify the title deed of the lot known as No. 2167 of the cadastre of St. Peter's ward of the city of Quebec.
- “ 114— 79 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Maurice Goudrault among its members after examination.
- “ 102— 80 An Act to amend the charter of the Shamrock Amateur Athletic Association.
- “ 65— 83 An Act to annex the school municipality of the town of Maisonneuve, now the city of Maisonneuve, in the county of Maisonneuve, to that of the Catholic School Commission of Montreal.
- “ 49— 84 An Act to amend the charter of the town of Levis.
- “ 59— 86 An Act respecting Dorion Village and to erect it as a town under the name of “ The Town of Dorion.”
- “ 79— 87 An Act respecting the company *Lecavalier et Riel Limitée*.
- “ 80— 89 An Act respecting the company *Belair Limitée*.

-
- Chap. 76— 94 An Act to confirm a by-law granting a franchise to the Three Rivers Traction Company.
- “ 78— 95 An Act to amend the charter of the North Shore Power Company.
- “ 43— 97 An Act to amend the charter of the city of Quebec.
- “ 84—100 An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph à St. Roch de Québec*.
- “ 103—102 An Act to incorporate *L'Institut des Sœurs de l'Enfance de Jésus et de Marie, dites de Sainte Chrétienne*.
- “ 95—103 An Act to amend the charter of the Natural History Society of Montreal.
- “ 115—104 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Robert Warden Lee among its members, after examination.
- “ 77—109 An Act to incorporate the “ Verchères, Chambly and Laprairie Tramways Company.”
- “ 85—110 An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Henri*.
- “ 48—111 An Act to amend the charter of the city of Verdun.
- “ 55—113 An Act to amend the charter of Cartierville.
- “ 70—114 An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Leonard de Port Maurice.
- “ 57—115 An Act respecting the town of Sault au Récollet.
- “ 83—117 An Act to amend the act respecting the Mutual Fire Insurance Company of the Butter and Cheese Factories of the Province of Quebec.
- “ 99—120 An Act to incorporate the Fire Insurance Brokers' Association of Montreal.
- “ 73—121 An Act to amend the act intituled: An Act to incorporate the St. Francis Valley Railway Company.
- “ 107—122 An Act respecting Connaught Avenue in Notre Dame de Grace ward of the city of Montreal.
- “ 116—124 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Pamphile Lemay among its members, after examination.
- “ 90—126 An Act to incorporate St. Joseph's Oratory of Mount Royal.
- “ 117—127 An Act to authorize Jean Marie Richard to practise law, after examination.
- “ 53—128 An Act to amend and consolidate the charter of the town of *La Pointe aux Trembles*.
- “ 50—130 An Act to amend the charter of the town of Montreal East.
- “ 98—133 An Act to amend the charter of the Sunday School Union of Montreal.
- “ 82—134 An Act to incorporate the Civic Investment and Industrial Company.

-
- Chap. 131—136 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Donald Russell Mackay among its members.
- “ 123—137 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Moe Newton Fineberg among its members.
- “ 132—138 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Frank Mendel among its members.
- “ 134—139 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Nathan Titleman among its members.
- “ 54—140 An Act to amend the charter of the town of Roberval.
- “ 88—141 An Act to incorporate *Le Cimetière de l'Est de Montreal*.
- “ 97—142 An Act to incorporate the Metropolitan Columbus Association.
- “ 100—143 An Act to incorporate *L'Association d'Assurances Mutuelle des paroisses et des maisons d'éducation et de charité de la vallée de l'Ottawa*, in the Province of Quebec.
- “ 51—144 An Act to amend the charter of the town of St. Lambert.
- “ 89—145 An Act to incorporate the Danville Protestant Cemetery Company.
- “ 121—146 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Omphroy Bissonnette among its members.
- “ 127—147 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Rosario Lamontagne among its members.
- “ 136—148 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit James McK. Wathen among its members.
- “ 128—149 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Léopold Larocque among its members.
- “ 124—150 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit J. B. Frederic Houde among its members.
- “ 135—151 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Edouard Valiquette among its members.
- “ 74—153 An Act to amend the charter of the Roberval and Saguenay Railway Company.
- “ 109—155 An Act to ratify the sale of property substituted by the will of the late Olivier Lachance.
- “ 81—157 An Act to incorporate The Labour Union Insurance Company, *La Compagnie d'Assurance l'Union du Travail*.

-
- Chap. 122—158 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Ernest Chaussé among its members.
- “ 106—160 An Act to amend the act 39 Victoria, chapter 74, and to settle title to the property known as St. Edward’s Church, in the city of Montreal.
- “ 120—164 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Gilles R. Amiot among its members.
- “ 110—165 An Act respecting a deed of gift dated the 6th July, 1877, by Joseph Gagnon, senior to Joseph Gagnon, junior, and others, and to authorize the sale of certain immoveables.
- “ 75—166 An Act to revive and amend the charter of the Magdalen River Valley Railway Company.
- “ 38—172 An Act to replace article 30 of the Code of Civil Procedure respecting certain depositions received outside the Province of Quebec.
- “ 29—174 An Act to amend the Quebec Pharmacy Act.
- “ 7—178 An Act to detach certain lots from the county of Arthabaska and to annex them to the parish of Sainte Eulalie, in the county of Nicolet, for electoral, municipal, registration and judicial purposes.
- “ 13—179 An Act to amend the Quebec Temperance act with respect to the manner of voting on prohibition by-laws.
- “ 23—180 An Act to authorize school commissions to make contributions from their funds for patriotic, national or school purposes.
- “ 31—182 An Act to amend the Quebec Insurance Act with reference to insurance agents.
- “ 24—185 An Act to amend article 3408 of the Revised Statutes, 1909, to exempt practising civil engineers from serving as jurors.
- “ 35—186 An Act to amend article 2175 of the Civil Code.

To these bills the Royal Assent was severally pronounced by the clerk of this House in the following words:

“ In His Majesty’s name His Honour the Lieutenant Governor assents to these bills.”

Then the Honorable the *Speaker* of the Legislative Assembly addressed

His Honor the Lieutenant Governor and presented for His Honor's acceptance a Bill intituled :

Chap. 1—6 An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th June, 1916, and on the 30th June, 1917, and for other purposes connected with the public service.

To this Bill the Royal Assent was signified in the following words :

“ In His Majesty's name, His Honor the Lieutenant Governor thanks His loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill.”

After which, His Honor the Lieutenant Governor was pleased to close the fourth session of the thirteenth Legislature of the Province of Quebec with the following Speech :

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

It has afforded me much pleasure to give the royal sanction to the acts you have passed during the session.

These laws have been inspired by solicitude for the public weal, and I am confident that they will contribute to the development and prosperity of our Province.

Gentlemen of the Legislative Assembly.

I thank you for having placed the appropriations required for the administration at my Government's disposal. You may rest assured that they will be expended economically and for the purposes to which you have destined them.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

Before closing your legislative labours, I pray Providence to shower its blessings upon our beloved Province and to cause His Majesty's arms and those of his Allies to triumph.

The Honorable the Speaker of the Legislative Council said :

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

“ It is His Honor the Lieutenant Governor’s will and pleasure that ”
“ this Legislature be prorogued until Thursday, the 20th day of April, ”
“ 1916, to be held here ; and this Legislature is accordingly prorogued until ”
“ Thursday, the 20th day of April next.”

ERRATA

Page 14, instead of No. 19, read No. 20.

Page 24, after No. 69, insert No. 70, Of the town of St. Lambert, praying for amendments.

Page 25, after No. 56, insert No. 67, Of the Dorion village praying for incorporation as a town.

Page 46, instead of No. 116, read No. 115.

INDEX
TO THE
FIFTIETH VOLUME
OF THE
JOURNAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

6 GEORGE V, 1916

ACCOUNTS of clerk, 16.

“ referred, 16.

ADDRESS at opening, 2.

“ in reply to Speech from the Throne, 4.

“ reply 28.

ADJOURNMENT, special, 10, 16, 22, 35, 39, 50, 54, 74, 87, 90, 115, 142,
153, 155, 160, 163, 164, 165, 167.

“ respect to memory of Hon. N. C. Cormier, 11.

AMYOT, Hon. Mr.: gives notice of motion, 137.

“ Hon. Mr.: motion, 143.

BILLS :—

Bill B—Intituled: “An Act to incorporate *L'Œuvre de la Propagation de la foi de Québec.*” Pres., 1st reading, 35; 2nd reading, 39; rep., 3rd reading and passed, 46-47; passed by Ass.; notice of motion *re fee*, 162; sanc., 169.

Bill C—Intituled: “An Act to amend articles 1285 and 1286 of the Code of Civil Procedure.” Pres., 1st reading, 22; 2nd reading, 50; rep., 3rd reading and passed, 89; passed by Ass.; 137; sanc., 169

Bill D—Intituled: “An Act to amend article 853 of the Code of Civil Procedure, as amended by the acts 61 Victoria, chapter 47, section 5, and 9 Edward VII, chapter 74, section 4.” Pres., 1st reading, 22; 2nd reading, 50; rep. and withdrawn, 90.

Bill E—Intituled: “An Act to amend article 1342 of the Civil Code.” Pres., 1st reading, 55; 2nd reading, 80; rep., 3rd reading and passed, 90; passed by Ass., 137; sanc., 169.

Bill F—Intituled: “An Act to amend the Civil Code with regard to the registration of certain servitudes.” Pres., 1st reading, 80; 2nd reading, 88; rep., 110; 3rd reading and passed, 117; passed by Ass. with am. 137; am. agreed, 148; sanc., 169.

Bill No. 2—Intituled: “An Act to consolidate the provisions of articles 47 and 53, and to amend article 1202*b* of the Code of Civil Procedure.” Mess., 1st reading, 17; 2nd reading, 22; 3rd reading, 28; passed, 29; sanc., 144.

Bill No. 3—Intituled: “An Act to amend the Civil Code respecting the enjoyment of civil rights. Mess., 1st reading, 111; 2nd and 3rd reading and passed, 125; sanc., 144.

Bill No. 5—Intituled: “An Act to amend articles 1426 and 1427 of the Code of Civil Procedure, relating to vacant successions.” Mess., 1st reading, 18; 2nd reading, 3rd reading and passed, 29; sanc., 144.

Bill No. 6—Intituled: “An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th June, 1916, and on the 30th June, 1917, and for other purposes connected with the public service.” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 168-169; sanc., 174.

-
- Bill No. 8—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of forests against fire.” Mess., 1st reading, 111; 2nd and 3rd reading and passed, 147; sanc., 169.
- Bill No. 9—Intituled: “An Act to amend the Quebec Mining Act.” Mess., 1st reading, 42; 2nd and 3rd reading and passed, 75; sanc., 144.
- Bill No. 10—Intituled: “An Act to ratify certain contracts entered into by the Government of the Province with His Lordship Monseigneur Gustave Blanche, Vicar Apostolic of the Gulf of St. Lawrence; L’Hospice St. Joseph de la Délivrance, of Levis; L’Asile du Bon Pasteur, of Quebec; Les Missionnaires de la Compagnie de Marie; and Les Dames Religieuses de Notre Dame de Charité du Bon Pasteur, of Montreal, respectively, respecting the maintenance of certain children in reformatory or industrial schools as the case may be.” Mess., 1st reading, 35; 2nd and 3rd reading and passed, 44; sanc., 144.
- Bill No. 11—Intituled: “An Act to legalize certain entries in volume 2 of the index of immoveables of the town of Joliette in use since the 15th of June, 1900, in the Registry office of the Registration division of Joliette.” Mess., 1st reading, 42; 2nd and 3rd reading and passed, 61; sanc., 144.
- Bill No. 12—Intituled: “An Act relating to the authentication of certain registers and books of registration in the district of Terrebonne.” Mess., 1st reading, 36; 2nd and 3rd reading and passed, 39; sanc., 144.
- Bill No. 15—Intituled: “An Act to amend the act 5 George V, chapter 12, relating to turnpike road companies.” Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 29; sanc., 144.
- Bill No. 16—Intituled: “An Act to amend article 892 of the Code of Civil Procedure.” Mess., 1st reading, 42; 2nd and 3rd reading and passed, 69; sanc., 144.
- Bill No. 17—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Department of Lands and Forests and matters relating thereto.” Mess., 1st reading, 115; 2nd and 3rd reading and passed, 147; sanc., 169.
- Bill No. 18—Intituled: “An Act to amend the act 4 George V, chapter 42, relating to stationary engineers.” Mess., 1st reading, 137; 2nd and 3rd reading and passed, 157; sanc., 169.

-
- Bill No. 19—Intituled: “An Act respecting the Municipal Code of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 98; 2nd reading, 114; com. and rep. with code, 156; 3rd reading and passed, 157; sanc., 169.
- Bill No. 20—Intituled: “An Act to amend the act 3 George V, chapter 38, relating to the protection of certain municipalities against fire.” Mess., 1st reading, 42; 2nd reading, 69; 3rd reading and passed, 70; sanc., 144.
- Bill No. 21—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and to consolidate the provisions relating to the establishment, by certain municipalities, of a compensation fund for the benefit of owners or possessors, for damage done to their sheep.” Mess., 1st reading, 104; 2nd reading, 114; 3rd reading and passed, 120; sanc., 144.
- Bill No. 24—Intituled: “An Act respecting the Quebec North Shore Turnpike Road Trustees.” Mess., 1st reading, 163; 2nd reading, 164; 3rd reading and passed, 166; sanc., 169.
- Bill No. 25—Intituled: “An Act relating to certain questions that may be submitted to the Court of King’s Bench (Appeal Side) by the Lieutenant Governor.” Mess., 1st reading, 95; 2nd and 3rd reading, 126; sanc., 144.
- Bill No. 27—Intituled: “An Act to amend the act 2 George V, chapter 5, respecting subsidies granted to certain railway companies.” Mess., 1st reading, 116; 2nd and 3rd reading and passed, 126; sanc., 145.
- Bill No. 28—Intituled: “An Act to amend the act imposing taxes on transfers of shares, bonds, debentures and debenture stock.” Mess., 1st reading, 111; 2nd reading, 125; rep. 3rd reading and passed, 129; am. agreed, 142; sanc., 145.
- Bill No. 29—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes of Quebec, 1909, respecting motor vehicles.” Mess., 1st reading, 124; 2nd reading, 130; 3rd reading and passed, 138-139; sanc., 145.
- Bill No. 31—Intituled: “An Act to amend the Quebec License Law.” Mess., 1st reading, 116; 2nd and 3rd reading and passed, 147; sanc., 169.
- Bill No. 32—Intituled: “An Act respecting the formation of municipalities in the territory of the counties of Pontiac and Temiscaming situate to the north of the 48th parallel of latitude.” Mess., 1st reading, 137; 2nd and 3rd reading and passed, 157; sanc., 169.

-
- Bill No. 34—Intituled: “An Act to amend the Quebec Game Laws.”
Mess., 1st reading, 143; 2nd and 3rd reading and passed,
158; am. agreed, 162; sanc., 169.
- Bill No. 35—Intituled: “An Act to amend the Quebec Fisheries’ Act.”
Mess., 1st reading, 137; 2nd and 3rd reading and passed,
157-158; sanc., 169.
- Bill No. 36—Intituled: “An Act to amend article 3488 of the Revised
Statutes, 1909, with regard to stenographers.” Mess., 1st
reading, 138; 2nd and 3rd reading and passed, 154; sanc.,
169.
- Bill No. 37—Intituled: “An Act to validate certain deeds of transfer of
the property of successions subject to succession duty.” Mess.,
1st reading, 143; 2nd and 3rd reading and passed, 159; sanc.,
170.
- Bill No. 38—Intituled: “An Act to amend the Quebec License Law relating
to brewers’, distillers’ and wholesale liquor licenses.” Mess.,
1st, 2nd and 3rd reading and passed, 153; sanc., 170.
- Bill No. 51—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of
Quebec to admit Louis Rene Gagné amongst its members
and to grant him his diploma as advocate.” Mess., 1st
reading, 26; 2nd reading, 36; rep., 3rd reading and passed,
47; sanc., 145.
- Bill No. 52—Intituled: “An Act to incorporate *Le Chapitre de Québec*.”
Mess., 1st reading, 95; 2nd reading, 105; rep., 120; 3rd
reading and passed, 121; sanc., 170.
- Bill No. 53—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of
Quebec to admit Solon Eliasoph amongst its members.”
Mess., 1st reading, 26; 2nd reading, 80; rep. 3rd reading and
passed, 85; sanc., 170.
- Bill No. 54—Intituled: “An Act respecting the Catholic Institution for
Male Deaf Mutes of the Province of Quebec.” Mess., 1st
reading, 26; 2nd reading, 37; rep. 3rd reading and passed,
47; am. agreed, 55; sanc., 170.
- Bill No. 55—Intituled: “An Act to amend the charter of *La Société des
Artisans Canadiens Français*., Mess., 1st reading, 42; 2nd
reading, 51; rep. 3rd reading and passed, 64; am. with am., 77;
sanc., 145.

-
- Bill No. 56—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Montreal West.” Mess., 1st reading, 36; 2nd reading, 39; rep. 47; 3rd reading and passed, 48; sanc., 145.
- Bill No. 57—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Laval des Rapides.” Mess., 1st reading, 111; 2nd reading, 117; rep., 3rd reading and passed, 127; sanc., 145.
- Bill No. 59—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Maisonneuve.” Mess., 1st reading, 124; 2nd reading, 130; rep., 3rd reading and passed, 140, am. agreed, 160; sanc., 170.
- Bill No. 60—Intituled: “An Act to annex the school municipality of St. Edouard, to that of the Catholic School Commission of Montreal.” Mess., 1st reading, 111; 2nd reading, 117; rep., 3rd reading and passed, 132; sanc., 145.
- Bill No. 61—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to allow Joseph Philéas Philippe Gaumartin to practise law.” Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, 117; rep., 3rd reading and passed 132; sanc., 145.
- Bill No. 62—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Alexander Walker Thornton among its members.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 37; rep., 3rd reading and passed, 48; sanc., 170.
- Bill No. 65—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Reuben Henry Lipsey among its members.” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 51; rep., 64; 3rd reading and passed, 65; sanc., 170.
- Bill No. 66—Intituled: “An Act to annex the separate school municipality of the parish of St. Michel the Archangel of Montreal to that of the Catholic School Commission of Montreal.” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading, 105; rep., 3rd reading and passed, 121, am. agreed, 142; sanc., 170.
- Bill No. 67—Intituled: “An Act to amend the charter of the Mechanics’ Institute of Montreal.” Mess., 1st reading, 55; 2nd reading, 56; rep., 3rd reading and passed, 70; sanc., 170.
- Bill No. 69—Intituled: “An Act to incorporate ‘Federation of Jewish Philantropies of Montreal.’” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 51; rep., 3rd reading and passed, 65; am. agreed, 78; sanc., 170.

-
- Bill No. 70—Intituled: “An Act to amend the act 60 Victoria, chapter 72, respecting the parish of St. Michel Archange.” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 54; rep., 3rd reading and passed, 65; sanc., 145.
- Bill No. 71—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Elie Jobin among its members.” Mess., 1st reading, 36; 2nd reading, 40; rep., 3rd reading and passed, 48; sanc., 170.
- Bill No. 72—Intituled: “An Act to regularize the clerkship of Edmond St. Denis, student at law.” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 51; rep., 65; 3rd reading and passed, 66; sanc., 170.
- Bill No. 74—Intituled: “An Act to amend the charter of the Quebec Central Railway Company.” Mess., 1st reading, 78; 2nd reading, 84; rep., 3 reading and passed, 102; sanc., 170.
- Bill No. 75—Intituled: “An Act to incorporate the town of Quebec West.” Mess., 1st and 2nd reading, 51; rep., 3rd reading and passed, 81; am. agreed, 94; sanc., 145.
- Bill No. 76—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Benjamin Shulman among its members after passing the examination for admission to the practice of law and the examination to the admission to the study of law.” Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, 117; rep., 3rd reading and passed, 133; sanc., 145.
- Bill No. 77—Intituled: “An Act to ratify the title deed of the lot known as No. 2167 of the cadastre of St. Peter’s ward of the city of Quebec,” Mess., 1st reading, 87; 2nd reading, 91; rep., 3rd reading and passed, 121; am. agreed, 143; sanc., 170.
- Bill No. 78—Intituled: “An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.” Mess., 1st and 2nd reading, 56; rep., 3rd reading and passed, 71; am. agreed, 84; sanc., 145.
- Bill No. 79—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Maurice Goudrault among its members after examination.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 51; rep., 3rd reading and passed, 66; sanc., 170.
- Bill No. 80—Intituled: “An Act to amend the charter of the Shamrock Amateur Athletic Association.” Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, 118; rep., 3rd reading and passed, 133; am. agreed, 155; sanc., 170.

-
- Bill No. 81—Intituled: “An Act respecting the Catholic School Commission of Montreal.” Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, 118; rep., 3rd reading and passed, 133; sanc., 145.
- Bill No. 83—Intituled: “An Act to annex the school municipality of the town of Maisonneuve, now the city of Maisonneuve in the county of Maisonneuve to that of the Catholic School Commission of Montreal.” Mess., 1st reading, 124; 2nd reading, 130; rep., 3rd reading and passed, 140; sanc., 170.
- Bill No. 84—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Levis.” Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, 118; rep., 3rd reading and passed, 134; am. agreed, 155; sanc., 170.
- Bill No. 85—Intituled: “An Act respecting the building of the basement of a church, a sacristy and a presbytery of the parish of Saint-Jean-Baptiste de la Salle.” Mess., 1st reading, 50; 2nd reading, 54; rep., 81; 3rd reading and passed, 82; am. agreed, 94; sanc., 145.
- Bill No. 86—Intituled: “An Act respecting Dorion Village and to erect it as a town under the name of “The Town of Dorion.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading, 126; rep., 3rd reading and passed, 149; am. agreed, 165; sanc., 170.
- Bill No. 87—Intituled: “An Act respecting the company *Lecavalier et Riel, Limitée.*” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading, 105; rep., 3rd reading and passed, 134; am. agreed, 155; sanc., 170.
- Bill No. 89—Intituled: “An Act respecting the company *Belair Limitée.*” Mess., 1st reading, 95; 2nd reading, 105; rep., 134; 3rd reading and passed, 135; am. agreed, 156; sanc., 170.
- Bill No. 90—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 87; 2nd reading, 92; rep., 3rd reading and passed, 109; am. agreed, 143; sanc. 145.
- Bill No. 92—Intituled: “An Act to annex the school municipality of the village of Villeray to that of the Catholic School Commission of Montreal.” Mess., 1st reading, 113; 2nd reading, 118; rep., 3rd reading and passed, 136; sanc., 145.
- Bill No. 94—Intituled: “An Act to amend the charter of the Three Rivers Traction Company.” Mess., 1st reading, 68; 2nd reading, 75; rep., 3rd reading and passed, 103-104; title changed 104; am. agreed, 110; sanc., 171.

-
- Bill No. 95—Intituled: “An Act to amend the charter of The North Shore Power Company.” Mess., 1st reading, 104; 2nd reading, 114; rep., 3rd reading and passed, 141; am. agreed, 160; sanc., 171.
- Bill No. 97—Intituled: “An Act to amend the charter of the City of Quebec.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 105; rep., 3rd reading and passed, 128, non curcurem, ass., 153; sanc., 171.
- Bill No. 98—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Joseph Labrecque among its members.” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 52; rep., 3rd reading and passed, 66; sanc., 145.
- Bill No. 100—Intituled: “An Act to amend the charter of *L'Union St. Joseph de St. Roch de Québec.*” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 106; rep., 3rd reading and passed, 122; am. agreed, 143; sanc., 171.
- Bill No. 102—Intituled: “An Act to incorporate *L'Institut des Sœurs de l'Enfance de Jésus et de Marie, dites de Sainte Chrétienne.*” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 52; rep., 3rd reading and passed, 67; am. agreed, 78; sanc., 171.
- Bill No. 103—Intituled: “An Act to amend the charter of the Natural History Society of Montreal.” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 52; rep., 3rd reading and passed, 67; sanc., 171.
- Bill No. 104—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Robert Warden Lee among its members, after examination.” Mess., 1st reading, 44; 2nd reading, 52; rep., 3rd reading and passed, 67; sanc., 171.
- Bill No. 106—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Three Rivers.” Mess., 1st reading, 56; 2nd reading, 57; rep., 3rd reading and passed, 100; am. agreed, 110; sanc., 145.
- Bill No. 108—Intituled: “An Act to incorporate the parish of La Pointe-aux-Trembles as a town, under the name of Laval de Montréal.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 106; rep., 3rd reading and passed, 122; sanc., 145.
- Bill No. 109—Intituled: “An Act to Incorporate the Vercheres, Chambly and Laprairie Tramways Company.” Mess., 1st reading, 113; 2nd reading, 119; rep., 136; rep., 139; 3rd reading and passed, 140; am. agreed with am. 155; am. not agreed, 163; Ass. withdraw am. 165; sanc., 171.

-
- Bill No. 110—Intituled: “An Act to amend the charter of *L’Union St. Joseph de St. Henri*.” Mess., 1st reading, 87; 2 reading 92; rep., 3rd reading and passed, 108; sanc., 171.
- Bill No. 111—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Verdun.” Mess., 1st reading, 104; 2nd reading, 114; rep., 3rd reading and passed, 128; am. agreed, 156; sanc., 171.
- Bill No. 113—Intituled: “An Act to amend the charter of Cartierville.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading, 126; rep., 3rd reading and passed, 141; am. agreed, 161; sanc., 171.
- Bill No. 114—Intituled: “An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Leonard de Port Maurice.” Mess., 1st reading, 113; 2nd reading, 119; rep., 135; 3rd reading and passed, 146; am. agreed, 161; sanc., 171.
- Bill No. 115—Intituled: “An Act respecting the town of Sault au Récollet.” Mess., 1st reading, 84; 2nd reading, 89; rep., 122; 3rd reading and passed, 129; am. agreed, 156; sanc., 171.
- Bill No. 117—Intituled: An Act to amend the act respecting the Mutual Fire Insurance Company of the Butter and Cheese Factories of the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 106; rep., 3rd reading and passed, 123; sanc., 171.
- Bill No. 119—Intituled: “An Act respecting the *curé* and the churchwardens of the *œuvre et fabrique* of the parish of St. Pierre aux Liens.” Mess., 1st reading, 50; 2nd reading, 54; rep., 3rd reading and passed, 82; am. agreed, 94; sanc., 146.
- Bill No. 120—Intituled: “An Act to incorporate the Fire Insurance Brokers’ Association of Montreal.” Mess., 1st reading, 87; 2nd reading, 92; rep., 3rd reading and passed, 100; sanc., 171.
- Bill No. 121—Intituled: “An Act to amend the act entitled “An Act to incorporate the St. Francis Valley Railway Company.” Mess., 1st reading, 69; 2nd reading, 75; rep., 3rd reading and passed, 102; sanc., 171.
- Bill No. 122—Intituled: “An Act respecting Connaught Avenue in Notre Dame de Grace ward of the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 116; 2nd reading, 127; rep., 149; 3rd reading and passed, 150; am. agreed, 165; sanc., 171.

-
- Bill No. 124—Intituled: “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Pamphile Lemay among its members, after examination.” Mess., 1st reading, 88; 2nd reading, 92; rep., 3rd reading and passed, 100; sanc., 171.
- Bill No. 126—Intituled: “An Act to incorporate “St. Joseph’s Oratory of Mount Royal.” Mess., 1st reading, 88; 2nd reading, 92; rep., 3rd reading and passed, 101; sanc., 171.
- Bill No. 127—Intituled: “An Act to authorize Jean Marie Richard to practise law after examination.” Mess., 1st reading, 44; 2nd reading, 53; rep., 3rd reading and passed, 68; sanc., 171.
- Bill No. 128—Intituled: An Act to amend and consolidate the charter of the town of *La Pointe aux Trembles*.” Mess., 1st reading, 113, 2 reading, 119; rep., 3rd reading and passed, 135; am. agreed, 161; sanc., 171.
- Bill No. 129—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Beaconsfield.” Mess., 1st reading, 57; 2nd reading, 57; rep., 3rd reading and passed, 86; am. agreed, 94; sanc., 146.
- Bill No 130.—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Montreal East.” Mess., 1st reading, 125; 2nd reading, 130; rep., 3rd reading and passed, 150; am. agreed, 161; sanc., 171.
- Bill No. 131—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Westmount.” Mess., 1st and 2nd reading, 57; rep., 3rd reading and passed, 71; am. agreed, 78; sanc., 146.
- Bill No. 132—Intituled: “An Act to amend the school municipality of the village of La Côte de la Visitation de Montréal, to that of the Catholic School Commission of Montreal.” Mess., 1st reading, 113; 2nd reading, 119; rep., 3rd reading and passed, 136; sanc., 146.
- Bill No. 133—Intituled: “An Act to amend the charter of the Sunday School Union of Montreal.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 106; rep., 3rd reading and passed, 123; sanc., 171.
- Bill No. 134—Intituled: “An Act to incorporate the Civic Investment and Industrial Company.” Mess., 1st reading, 50; 2nd reading, 54; rep., 3rd reading and passed, 68; sanc., 171.

-
- Bill No. 136—Intituled: “An Act to authorize the college of dental surgeons of the Province of Quebec to admit Donald Russell Mackay among its members.” Mess., 1st reading, 36; 2nd reading, 44-45; rep., 53; 3rd reading and passed, 54; sanc., 172.
- Bill No. 137—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Moe Newton Fineberg among its members.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 37; rep., 48; 3rd reading, 49; sanc., 172.
- Bill No. 138—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Frank Mendel among its members.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 37; rep., 3rd reading and passed, 49; sanc., 172.
- Bill No. 139—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Nathan Titleman among its members.” Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 38; rep., 3rd reading and passed, 49; sanc., 172.
- Bill No. 140—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of Roberval.” Mess., 1st reading, 97; 2nd reading, 106; rep., 3rd reading and passed, 150; am. agreed, 161; sanc., 172.
- Bill No. 141—Intituled: “An Act to incorporate “*Le Cimetière de l’Est de Montréal.*” Mess., 1st reading, 97; 2nd reading, 107; rep., 3rd reading and passed, 128-129; am. agreed, 156; sanc., 172.
- Bill No. 142—Intituled: “An Act to incorporate the Metropolitan Columbus Association.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 107; rep., 3rd reading and passed, 123; sanc., 172.
- Bill No. 143—Intituled: “An Act to incorporate *L’Association d’Assurances Mutuelle des paroisses et des maisons d’éducation et de Charité de la Vallée de l’Ottawa*, in the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 96; 2nd reading, 107; rep., 3rd reading and passed, 124; sanc., 172.
- Bill No. 144—Intituled: “An Act to amend the charter of the town of St. Lambert.” Mess., 1st reading, 125; 2nd reading, 131; rep., 141; 3rd reading and passed, 142; am. agreed, 161; sanc., 172.
- Bill No. 145—Intituled: “An Act to incorporate the Danville Protestant Cemetery Company.” Mess., 1st reading, 57; 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 71; sanc., 172.

-
- Bill No. 146—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Omphroy Bissonnette among its members.” Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 72; sanc., 172.
- Bill No. 147—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Rosario Lamontagne among its members.” Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 72; sanc., 172.
- Bill No. 148—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit James McK. Wathen among its members.” Mess., 1st reading, 58; 2nd reading, 59; rep., 72; 3rd reading and passed, 72; sanc., 172.
- Bill No. 149—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Leopold Larocque among its members.” Mess., 1st and 2nd reading, 59; rep., 3rd reading and passed, 73; sanc., 172.
- Bill No. 150—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit J. B. Frederic Houde among its members.” Mess., 1st and 2nd reading, 59; 3rd reading and passed, 73; sanc., 172.
- Bill No. 151—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Edouard Valiquette among its members.” Mess., 1st reading, 59; 2nd reading, 60; rep., 73; 3rd reading and passed, 74; sanc., 172.
- Bill No. 152—Intituled: “An Act to change the *chef lieu* of the county of Pontiac and to establish it in the village of Campbell’s Bay.” Mess., 1st and 2nd reading, 78; rep. 3rd reading and passed, 86; sanc., 146.
- Bill No. 153—Intituled: “An Act to amend the charter of the Roberval and Saguenay Railway Company.” Mess., 1st reading, 78; 2nd reading, 84; rep., 3rd reading and passed, 102; sanc., 172.
- Bill No. 155—Intituled: “An Act to ratify the sale of property substituted by the will of the late Olivier Lachance.” Mess., 1st and 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 82; am. agreed, 94; sanc., 172.

-
- Bill No. 156—Intituled: “An Act to incorporate the town of Trois Pistoles.” Mess., 1st and 2nd reading, 79; rep., 3rd reading and passed, 86; sanc., 146.
- Bill No. 157—Intituled: “An Act to incorporate The Labour Union Insurance Company (*La Compagnie d'Assurance L'Union du Travail*).” Mess., 1st reading, 69; 2nd reading, 75; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 172.
- Bill No. 158—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Ernest Chaussé among its members.” Mess., 1st and 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 74; sanc., 173.
- Bill No. 159—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Albert Lavigne among its members.” Mess., 1st and 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 74; sanc., 146.
- Bill No. 160—Intituled: “An Act to amend the act 39 Victoria, chapter 74, and to settle the title to the property known as St. Edwards Church, in the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 88; 2nd reading, 93; rep., 3rd reading and passed, 101; sanc., 173.
- Bill No. 162—Intituled: “An Act to authorize the building of a church, sacristy, presbytery and dependencies in the parish of Ste. Marie de Monnoir.” Mess., 1st and 2nd reading, 61; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 146.
- Bill No. 164—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Gilles R. Amiot among its members.” Mess., 1st reading, 69; 2nd reading, 76; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 173.
- Bill No. 165—Intituled: “An Act respecting a deed of gift dated the 6th July, 1877, by Joseph Gagnon, senior to Joseph Gagnon, junior, and others, and to authorize the sale of certain immoveables.” Mess., 90; 1st reading, 91; 2nd reading, 98; rep., 3rd reading and passed, 151; am. agreed, 161; sanc., 173.
- Bill No. 166—Intituled: “An Act to revive and amend the charter of the Magdalen River Valley Railway Company.” Mess., 1st reading, 79; 2nd reading, 84; rep., 3rd reading and passed, 103; sanc., 173.

-
- Bill No. 167—Intituled: “An Act to amend the act 5 George V, chapter 134, respecting the building of the church, sacristy and presbytery of the parish of St. Pierre Claver.” Mess., 1st and 2nd reading, 79; rep., 101; 3rd reading and passed, 102; am. agreed, 111; sanc., 146.
- Bill No. 170—Intituled: “An Act to amend the Notarial Code.” Mess., 1st reading, 97; 2nd reading, 107; rep., 3rd reading and passed, 110; am. agreed, 115; sanc., 146.
- Bill No. 171—Intituled: “An Act to amend the Education Act relating to the oath of office to be taken by school commissioners and trustees.” Mess., 1st reading, 79; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 90; sanc., 146.
- Bill No. 172—Intituled: “An Act to replace article 30 of the Code of Civil Procedure respecting certain depositions received outside the Province of Quebec.” Mess., 1st reading, 91; 2nd reading, 98-99; rep., 3rd reading and passed, 151; sanc., 173.
- Bill No. 174—Intituled: “An Act to amend the Quebec Pharmacy Act.” Mess., 1st reading, 98; 2nd reading, 108; rep., 3rd reading and passed, 142; am. agreed, 161; sanc., 173.
- Bill No. 178—Intituled: “An Act to detach certain lots from the county of Arthabaska and to annex them to the parish of Sainte-Eulalie, in the county of Nicolet, for electoral, municipal, registration and judicial purposes.” Mess., 1st reading, 91; 2nd reading, 99; rep., 151; 3rd reading and passed, 152; sanc., 173.
- Bill No. 179—Intituled: “An Act to amend the Quebec Temperance Act with respect to the manner of voting on prohibition by-laws.” Mess., 1st reading, 153-154; 2nd reading vote, 159; 3rd reading and passed, 160; sanc., 173.
- Bill No. 180—Intituled: “An Act to authorize municipalities to make contributions from their funds for patriotic, national or school purposes.” Mess., 1st reading, 91; 2nd reading, 99; rep., 3rd reading and passed, 152; am. agreed, 165; sanc., 173.
- Bill No. 182—Intituled: “An Act to amend the Quebec Insurance Act with regard to insurance agents.” Mess., 1st reading, 164; 2nd and 3rd reading and passed, 167; sanc., 173.

-
- Bill No. 183—Intituled: “An Act to amend articles 5360 and 5361 of the Revised Statutes, 1909.” Mess., 1st reading, 138; 2nd reading, 148; rep., 152.
- Bill No. 184—Intituled: “An Act to amend article 5729 of the Revised Statutes, 1909.” Mess., 1st reading, 138; 2nd reading, 148; rep., 152.
- Bill No. 185—Intituled: “An Act to amend article 3408 of the Revised Statutes, 1909, and to exempt practising civil engineers from serving as jurors.” Mess., 1st reading, 138; 2nd reading, 148; rep., 152; 3rd reading and passed, 153; sanc., 173.
- Bill No. 186—Intituled: “An Act to amend article 2168 and 2175 of the Civil Code and to validate certain designations.” Mess., 1st reading, 166; 2nd and 3rd reading and passed, 167; sanc., 173.

CLERK lays account before the House, 16.

COMMISSION of Hon. F. T. Savoie, 5.

COMMISSION of Hon. J. C. Kaine, 6.

COMMITTEE: On *Privileges*, 4.

COMMITTEE: On *Contingencies*, App., 10.
Accounts referred, 16.
1st report, pres. and adop., 19.
2nd report, 131.

COMMITTEE: On *Private Bills*, app., 10.
1st Report, 21.

COMMITTEE: On *Standing Orders*, 10.
1st Report, 19.
2nd Report, 31.
3rd Report, 41.
4th Report, 45.
5th Report, 62.
6th Report, 76.
7th Report, 93.

COMMITTEE: On *Railways*, App., 10.
1st Report, (chairman), and adopted, 20.

COMMITTEE: On *Reading Room*, App., 11.
1st Report, 25.

COMMITTEE: On *Library*, App., 11.
Message from Ass., 16-17.

COMMITTEE: On *Printing*, App., 11.
Message from Ass., 17.
Message to Ass., 17,
Report 168.

COMMITTEE: On *Legislation*, App., 11.
1st Report, 20.

COMMITTEE: On *Rules*, 11.
Report, 155.

DELAYS extended, 90.

KAINE, Hon. J. C., com., 6.

KINGS PRINTER, report, 28.

LEGISLATION Com. appointed, 11.

LT.-GOVERNOR, opening speech, 2, 3, 4.
“ reply to speech, 28.
“ Mess. King Printer report, 28.
“ closing, 175.
“ sanctions Bills, 144, 169 and following.

LIBRARIAN'S report, 87.

LIBRARY Com. app., 11.
“ Mess. Ass., 16-17.

MESSAGE: *re* Municipal Code, 98.
“ *re* printing committee, 17.
“ *re* library, 16-17.
“ in reply, 17.
“ King printer report, 28.

MESS. Ass. *re* Municipal Code, 162.

MOTION by Hon. Mr. Amyot, 143.

MUNICIPAL CODE, 98, 162.

NOTICE OF MOTION, 137.

OPENING OF HOUSE:—1.

PETITION:—

- ‘ No. 1—Of the County Council of Pontiac. Pres., 8; read, 13; rep., 31.
- “ No. 2—Of *L'Association d'assurance mutuelle des paroisses et des maisons d'éducation et de charité de la vallée d'Ottawa*. Pres., 8; read, 13; rep. 31.
- “ No. 3—Of the Town of Montreal West. Pres., 8; read, 13; rep., 31.
- “ No. 4—Of the Mechanics Institute of Montreal. Pres., 8; read, 13; rep., 31.
- “ No. 5—Of the Protestant School Commissioners of the City of Montreal. Pres., 8; read, 13; rep., 31.
- ‘ No. 6—Of *L'Oeuvre et Fabrique de St. Jean Baptiste de Lasalle*. Pres., 8; read, 13; rep., 31.
- “ No. 7—Of Robert Warden Lee. Pres., 8; read, 14; rep., 31.
- “ No. 8—Of R. F. Lightfoot Charlton and others. Pres., 8; read., 14; rep., 31.
- “ No. 9—Of A. W. Thornton. Press., 8; read, 14; rep., 31.
- “ No. 10—Of R. H. Lipsey. Pres., 8; read, 14; rep., 32.
- “ No. 11—Of Frank Mendel. Pres., 8; read, 14; rep., 32.

-
-
- | | |
|----------|--|
| PETITION | No. 12—Of Joseph Labrecque. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 13—Of the Roman Catholic School Commissioners of Montreal. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 14—Of Nathan Titleman. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 15—Of M. N. Fineberg. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 16—Of J. P. Lemay. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 17—Of the Mutual Butter and Cheese Insurance Companies. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 18—Of the School Commissioners of Villeray. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 19—Of Le Cavalier et Riel Limited. Pres., 8; irr., 16; rep., 63; read, 64; rep., 77. |
| “ | No. 20—Of Rev. G. Dion and others. Pres., 8; read, read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 21—Of Belair Limited. Pres., 8; irr., 16; rep., 63; read, 64; rep., 77. |
| “ | No. 22—Of the Three Rivers Traction Company. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 23—Of the City of Three Rivers. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 24—Of the North Shore Power Coy. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 25—Of Louis Bolduc and others. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 26—Of the Shawinigan Water & Power Coy. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 27—Of the Town of Westmount. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |

-
-
- | | |
|----------|--|
| PETITION | No. 28—Of the Shamrock Amateur Athletic Association. Pres., 8; read, 14; rep., 32. |
| “ | No. 29—Of Daniel Malony and others. Pres., 8; read, 15; rep., 32. |
| “ | No. 30—Of L. R. Gagné. Pres., 9; read, 15; rep., 32. |
| “ | No. 31—Of F. M. Michaud. Pres., 9; read, 15; rep., 32. |
| “ | No. 32—Of L. Larocque. Pres., 9; read, 15; rep., 32. |
| “ | No. 33—Of J. Mc K. Wathen. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 34—Of C. Bissonnette. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 35—Of R. Lamontagne. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 36—Of J. B. F. Houde. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 37—Of B. Shulman. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 38—Of Edmond St. Denis. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 39—Of J. M. Richard. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 40—Of the City of Maisonneuve. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 41—Of the town of Montreal east. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 42—Of the town of Pointe aux Trembles. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 43—Of the town of Beaconsfield. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 44—Of J. H. Leclair and others. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |

-
-
- | | |
|----------|---|
| PETITION | No. 45—Of H. Desjardins and others. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 46—Of H. Desjardins and others. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 47—Of Pointe aux Trembles. Pres., 9; irr., 16; rep., 46; read, 46; rep., 94. |
| “ | No. 48—Of the town of St. Michel. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 49—Of the town of Sault aux Recollets. Pres., 9; read, 15; rep., 33. |
| “ | No. 50—Of the town of Montreal North. Pres., 9; read, 16; rep., 33. |
| “ | No. 51—Of Leon Leonard and others. Pres., 9; read, 16; rep., 33. |
| “ | No. 52—Of T. A. Trenholme. Pres., 9; read, 16; rep., 33. |
| “ | No. 53—Of Rev. Monseigneur C. A. Marois and others. Pres., 9; read, 16; rep., 33. |
| “ | No. 54—Of George E. Borlase and other. Pres., 12; read, 23; rep., 33. |
| “ | No. 55—Of the Lord Bishop of Montreal and others. Pres., 12; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 56—Of the Montreal and Southwestern Railway Company. Pres., 12; irr., 25; rep., 64; read, 64; rep., 77. |
| “ | No. 57—Of Côte Visitation School Commissioners. Pres., 12; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 58—Of Joseph Allard. Pres., 12; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 59—Of Cure and fabrique of St. Pierre <i>aux Liens</i> . Pres., 12; read, 24; rep., 34. |

-
- PETITION No. 60—Of Cléophas St. Aubin and others. Pres.,
12; read, 24; rep., 46.
- “ No. 61—Of Messrs. G. H. Garceau and others. Pres.,
12; read, 24; rep., 34.
- “ No. 62—Of the Dorion village. Pres., 12; read, 24;
rep., 34.
- “ No. 63—Of Alex, MacLeay and other. Pres., 12;
read, 24; rep., 34.
- “ No. 64—Of Maisonneuve School Commission. Pres.,
12; read, 24; rep., 34.
- “ No. 65—Of the Sisters of St. Joseph du Bon Pasteur.
Pres., 12; read, 24.
- “ No. 66—Of *La Banque Provinciale du Canada*. Pres.,
12; read, 24; rep., 34.
- “ No. 67—Of the Dorion Village. Pres., 12; irr., see
errata, rep., 63; read, 64; rep., 77.
- “ No. 68—Of Rose de Lima Décarie. Pres., 12; read,
24; rep., 34.
- “ No. 69—Of the town of St. John. Pres., 12; read,
24; rep., 34.
- “ No. 70—Of the town of St. Lambert. Pres., 12;
read, 24, see errata; rep., 34.
- “ No. 71—Of the Sisters of the Bon Pasteur. Pres.,
12; read, 24.
- “ No. 72—Of the city of Quebec. Pres., 13; read, 24;
rep., 34.
- “ No. 73—Of the town of Roberval. Pres., 13; read,
24; rep., 34.
- “ No. 74—Of the Sisters of Charity of Quebec. Pres.,
13; read, 24; rep., 34.
- “ No. 75—Of Elie Jobin. Pres., 13; read, 24; rep., 34.

-
- | | |
|----------|---|
| PETITION | No. 76—Of L'Union St. Joseph de St. Roch de Quebec. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 77—Of Jean Baptiste Berthiaume and others. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 78—Of Jos. Alphonse Desrosiers and others. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 79—Of <i>L'Union St. Joseph de St. Henri</i> . Pres., 13; irr., 25; rep., 63; read, 64; rep., 77. |
| " | No. 80—Of Jos. O. Lachance. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 81—Of Chicoutimi Pulp Company. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 82—Of the Roberval & Saguenay Railway Company. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 83—Of G. R. Amiot. Pres., 13; read, 24; rep., 34. |
| " | No. 84—Of the Magdalen River Valley Railway Company. Pres., 13; read, 25; rep., 46. |
| " | No. 85—Of the Catholic School Trustees of St. Michael the Archangel. Pres., 13; irr., 25; rep., 63; read, 64; rep., 77. |
| " | No. 86—Of Joseph Laverty and others. Pres., 13; read, 25; rep., 35. |
| " | No. 87—Of the town of Laval des Rapides. Pres., 13; read, 25; rep., 35. |
| " | No. 88—Of Monseigneur C. A. Marois and others. Pres., 13; read, 25; rep., 35. |
| " | No. 89—Of the town of Levis. Pres., 13; read, 25; rep., 35. |
| " | No. 90—Of Jos. Barnard and others. Pres., 13; read, 25; rep., 35. |
| " | No. 91—Of the city of Montreal. Pres., 18; read, 25; rep., 35. |

-
- | | |
|----------|---|
| PETITION | No. 92—Of J. P. P. Caumartin. Pres., 18; read, 25; rep., 35. |
| “ | No. 93—Of C. E. Valiquette. Pres., 19; irr., 25. |
| “ | No. 94—Of the Catholic Deaf and Dumb Institution. Pres., 19; irr., 25. |
| “ | No. 95—Of J. A. Chauret and others. Pres., 19; read, 25; rep., 35. |
| “ | No. 96—Of the School Commissioners of St. Edouard. Pres., 19; read, 25; rep., 35. |
| “ | No. 97—Of the Deaf and Dumb Institution. Pres., 19; read, 25; rep., 35. |
| “ | No. 98—Of Hormisdas H. Beaulieu. Pres., 19; read, 25; rep., 35. |
| “ | No. 99—Of Jos. Gagnon and others. Pres., 23; read, 30; rep., 62. |
| “ | No. 100—Of E. Chaussé. Pres., 23; read, 30; rep., 62. |
| “ | No. 101—Of Albart Lavigne. Pres., 23; read, 30; rep., 62. |
| “ | No. 102—Of Dame Rose de Lima Décarie. Pres., 23; read, 30; rep., 62. |
| “ | No. 103—Of the Canadian Artisans Society. Pres., 23; read, 30; rep., 62. |
| “ | No. 104—Of the Quebec Central Railway Company. Pres., 23; read, 30; rep., 62. |
| “ | No. 105—Of J. T. Foster and others. Pres., 23; read, 30; rep., 63. |
| “ | No. 106—Of Thomas Foster and others. Pres., 23; read, 30; rep., 63. |
| “ | No. 107—Of James William Donohue and others. Pres., 23; read, 30; rep., 63. |

-
- PETITION No. 108—Of Elisa Ribotta and others. Pres., 23;
read, 30; rep., 63.
- “ No. 109—Of Rev. J. B. Houle and others. Pres., 30;
read, 39; rep., 63.
- “ No. 110—Of the *curé* and *fabrique* of St. Pierre Clavet.
Pres., 30; read, 39; rep., 63.
- “ No. 111—Of Donald Russel Mackay. Pres., 30; read,
39; rep., 41.
- “ No. 112—Of the *curé* and *marguilliers* of Longue Pointe.
Pres., 38; irreg., 41; rep., 63; read, 64;
rep., 77.
- “ No. 113—Of Marie Goudreault. Pres., 38; read, 40;
rep., 46.
- “ No. 114—Of the town of Montreal North. Pres., 38;
read, 41; rep., 46.
- “ No. 115—Of the Natural History Society. Pres., 39;
read, 41; rep., 46.
- “ No. 116—Of the Sunday School Union. Pres., 39; irr.,
41; rep., 63; read, 64; rep., 77.
- “ No. 117—Of Mortimer & Davis and others. Pres., 39;
read, 41; rep., 46.
- “ No. 118—Of Solon Eliasoph. Pres., 39; irr., 41; rep.,
63; read, 64; rep., 77.
- “ No. 119—Of St. Francis Valley Railway Company.
Pres., 40; read, 45; rep., 63.
- “ No. 120—Of the town of Verdun. Pres., 45; read, 53;
rep., 63.
- “ No. 121—Of Cyrille Tessier and others. Pres., 162;
read, 164.

PRINTING COMMITTEE appointed, 11.

PROROGUED, 175.

RAILWAY STATISTICS, 16.

REPLY TO SPEECH FROM THRONE, 11.

REPLY OF LIEUT. GOVERNOR, 28.

REPORT OF KING'S PRINTER, 28.

REPORT OF LIBRARIAN, 87.

REPORT RAILWAY STATISTICS, 16.

RULES suspended, 23, 30, 40, 45.

SAVOIE, Hon. F. T. Commission, 4-5.

SPEECH from the Lt. Governor, at opening, 2; to be printed, 4; to be considered, 4; considered, 9; signed and engrossed, 10; reply, 23; closing, 174.

SPEAKER, reported speech, 4.

“ submits report King's Printer, 28.

“ submits Librarian's report, 87.

“ lay statement of expenses, 16.

“ presents reply from Lt.-Governor, 28.

STATEMENT of railways, 16.

STATEMENT railway expenses, 16.

SANCTION OF BILLS, 144.

TITLE to bill No. 94, changed 103-104.